



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EN3881AOW  
EN3881AOX

<b>CS</b>	CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	2
<b>ET</b>	KÜLMİK-SÜGAVKÜLMÜTİ	KASUTUSJUHEND	18
<b>IT</b>	FRIGO-CONGELATORE	ISTRUZIONI PER L'USO	34
<b>PL</b>	CHŁODZIARKO- ZAMRAZARKA	INSTRUKCJA OBSŁUGI	53



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	3
2. POPIS SPOTŘEBIČE .....	5
3. OVLÁDACÍ PANEĽ .....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ .....	8
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY .....	12
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	13
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD .....	14
8. INSTALACE .....	16
9. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	16

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

## 1.1 Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



### UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti a podobnému použití jako např.:
  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - farmářské domy a pro zákazníky hotelů, motelů a jiných ubytovacích zařízení;
  - penziony a ubytovny;
  - catering a podobná neobchodní využití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.

- Nepoškoďte chladicí okruh.

- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladivém okruhu spotřebiče, je přírodní zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.

- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



### UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačena nebo poškozena zadní stranou spotřebiče. Stlačena nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.

3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
  4. Netahejte za napájecí kabel.
  5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
  6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.
- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
  - Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
  - Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
  - V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí vybavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

### 1.3 Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič bezmrazový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat.
- Zakoupené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte nápoje s vysokým obsahem kyslíčnicku uhlíčitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

### 1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.

- Pravidelně kontrolujte a čistěte odtokový otvor na rozmrazenou vodu. Je-li zanesený, uvolněte ho. Jestliže je otvor ucpaný, rozlije se voda na dno chladničky.

## 1.5 Instalace



U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahláste prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).


## 1.6 Servis

- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

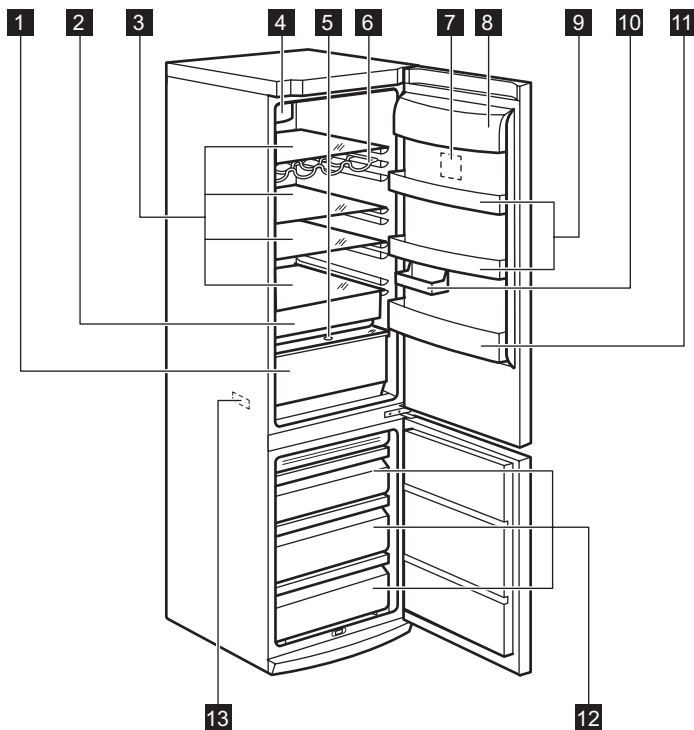
## 1.7 Ochrana životního prostředí



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabráňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výmění-

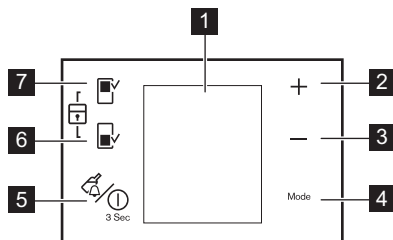
ku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem  jsou recyklovatelné.

## 2. POPIS SPOTŘEBIČE



- |          |                             |           |                   |
|----------|-----------------------------|-----------|-------------------|
| <b>1</b> | Zásuvka CrispFresh          | <b>8</b>  | Polička na máslo  |
| <b>2</b> | Zásuvka FreshZone           | <b>9</b>  | Police ve dveřích |
| <b>3</b> | Skleněné police             | <b>10</b> | Poloviční police  |
| <b>4</b> | Dynamické chlazení vzduchem | <b>11</b> | Police na lahve   |
| <b>5</b> | Regulace vlhkosti           | <b>12</b> | Mrazicí koše      |
| <b>6</b> | Stojan na lahve             | <b>13</b> | Typový štítek     |
| <b>7</b> | Ovládací panel              |           |                   |

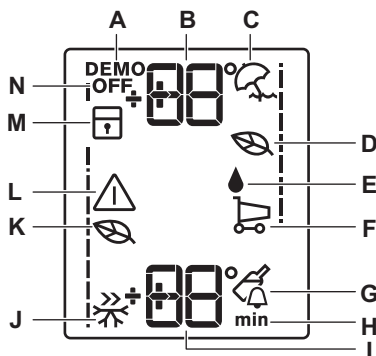
## 3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Displej
- 2** Regulátor teploty  
Tlačítko „plus“
- 3** Regulátor teploty  
Tlačítko „mínus“
- 4** Tlačítko Mode
- 5** Tlačítko DrinksChill a tlačítko ON/OFF
- 6** Tlačítko mrazicího oddílu
- 7** Tlačítko chladicího oddílu

Přednastavený zvuk tlačítek lze zesílit současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka „mínus“ na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

### 3.1 Displej



- A)** Předváděcí funkce
- B)** Ukazatel teploty chladničky
- C)** Funkce Dovolená
- D)** Funkce Eco Mode pro chladničku
- E)** Funkce Extra vlhkost
- F)** Funkce Nákup
- G)** Funkce Drinks Chill
- H)** Čas
- I)** Ukazatel teploty mrazničky

- J)** Funkce Fast Freeze
- K)** Funkce Eco Mode pro mrazničku
- L)** Ukazatel výstrahy
- M)** Funkce dětské pojistky
- N)** Režim vypnuté chladničky



Po volbě chladicího či mrazicího oddílu se spustí animace ----- .  
Po volbě teploty animace několik málo minut bliká.

### 3.2 Zapnutí spotřebiče

Spotřebič se zapíná následujícím postupem:

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF.
3. Pokud se na displeji zobrazí DEMO, spotřebič se nachází v režimu demo. Řiďte se pokyny v části „Odstraňování závad“.
4. Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

### 3.3 Vypnutí spotřebiče

Spotřebič se vypíná následujícím postupem:

1. Stiskněte vypínač spotřebiče ON/OFF a držte jej po dobu tří sekund.
2. Displej se vypne.
3. Spotřebič odpojte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

### 3.4 Vypnutí chladničky

Chladničku vypnete následovně:

1. Na několik sekund stiskněte tlačítko chladicího oddílu.
2. Zobrazí se ukazatel OFF pro chladničku.

### 3.5 Zapnutí chladničky

Chladničku zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko chladicího oddílu.  
Ukazatel OFF pro chladničku se přestane zobrazovat.
- Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

### 3.6 Regulace teploty

Zvolte chladicí či mrazicí oddíl.  
Pomocí tlačítka teploty nastavte teplotu.  
Nastavená výchozí teplota:

- +4 °C v chladničce
- -18 °C v mrazničce

Ukazatele teploty zobrazují nastavenou teplotu.  
Nastavené teploty bude dosaženo do 24 hodin.



Nastavené teploty zůstanou uloženy i při výpadku proudu.

### 3.7 Režim Extra vlhkost

Pokud potřebujete zvýšit vlhkost v chladničce, doporučujeme zapnout funkci Extra vlhkost.  
Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestanou zobrazovat žádné speciální ikony.

### 3.8 Režim EcoMode pro chladicí a mrazicí oddíl

Optimálních podmínek pro uskladnění potravin dosáhnete zvolením režimu EcoMode.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Zvolte chladicí či mrazicí oddíl.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu:

- pro chladničku: +4 °C
- pro mrazničku: -18 °C

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Zvolte chladicí či mrazicí oddíl.
2. Stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestanou zobrazovat žádné speciální ikony.



Tato funkce se vypne zvolením jiné nastavené teploty.

### 3.9 ShoppingMode

Potřebujete-li například po nákupu uložit velké množství teplých potravin, doporučujeme zapnout režim ShoppingMode, aby se potraviny ry-

chleji zchladily a nezahřály ostatní potraviny již uložené v chladničce.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Režim ShoppingMode se automaticky vypne asi za šest hodin.

Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestanou zobrazovat žádné speciální ikony.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné požadované teploty chladničky.

### 3.10 Režim Dovolená

Tato funkce umožňuje ponechat prázdnou chladničku zavřenou po dobu dlouhé dovolené, aniž by došlo ke vzniku nepřijatelných pachů.



Chladicí oddíl musí být při zapnutí režimu Dovolená prázdný.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel teploty chladničky zobrazí nastavenou teplotu.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestanou zobrazovat žádné speciální ikony.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty chladničky.

### 3.11 Režim DrinksChill

Pomocí režimu DrinksChill nastavíte, aby ve stanovený moment zazněla zvuková výstraha (například, když na určitou dobu potřebujete nechat vychladnout připravovanou směs nebo když potřebujete připomenout, že máte v mrazničce uložené lahve k rychlému zchlazení).

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill .

Objeví se ukazatel DrinksChill.

Časovač zobrazí nastavenou hodnotu (30 minut).

2. Stisknutím tlačítka nastavení nižší nebo vyšší teploty upravte nastavenou hodnotu časovače v rozsahu od 1 do 90 minut.

3. Časovač začne blikat (min). Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel DrinksChill a rozezní se zvuková signalizace:

1. Vyndejte všechny nápoje z mrazničky.
2. Stisknutím tlačítka DrinkChill vypnete zvukovou signalizaci a funkci vypnete.

Funkci je možné kdykoli během odpočítávání vypnout:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill.
2. Ukazatel DrinksChill se přestane zobrazovat.

Nastavenou dobu lze kdykoliv během odpočtu změnit současným stisknutím tlačítek nižší a vyšší teploty.

### 3.12 Režim FastFreeze

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Zvolte mrazicí oddíl.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin. Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Zvolte mrazicí oddíl.
2. Stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestane zobrazovat žádné speciální ikony.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty mrazničky.

### 3.13 Funkce dětské pojistky

Pokud chcete zablokovat ovládání pomocí tlačítek, zvolte funkci dětské pojistky.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

2. Zobrazí se ukazatel funkce dětské pojistky. Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestane zobrazovat žádné speciální ikony.

### 3.14 Výstraha vysoké teploty

Zvýšení teploty v oddílu mrazničky (například z důvodu výpadku proudu) je signalizováno:

- blikajícími ukazateli výstrahy a teploty mrazničky
- zvukovým signálem.

Resetování výstrahy:

1. Stiskněte libovolné tlačítko.
2. Zvukový signál se vypne.
3. Ukazatel teploty mrazničky na několik sekund zobrazí nejvyšší dosaženou teplotu. Poté opět zobrazuje nastavenou teplotu.
4. Ukazatel výstrahy bude stále blikat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

Pokud podmínky výstrahy pominou, ukazatel výstrahy se přestane zobrazovat.

### 3.15 Výstraha otevřených dveří

Zvuková výstraha se spustí, jsou-li dveře spotřebiče otevřené několik minut. Výstraha otevřených dveří je signalizována:

- blikajícím ukazatelem výstrahy
  - zvukovou signalizací
- Po obnovení normálních podmínek (zavření dveří) se výstraha vypne.

Během fáze výstrahy je možné zvukovou signalizaci vypnout stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

## 4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 4.1 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny. Zásuvky na zmrazování potravin zajišťují rychlý a snadný přístup k balení potravin, které potřebujete. Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky kromě spodní, která musí být na svém místě,

aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu. Na všech policích lze uložit potraviny, které přečnívají do vzdálenosti 15 mm ode dveří.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmražené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

## 4.2 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Fast Freeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, uložte do spodního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládějte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

## 4.3 Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

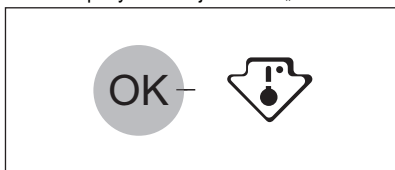
Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

## 4.4 Ukazatel teploty

Abychom vám pomohli správně ovládat váš spotřebič, vybavili jsme vaši chladničku ukazatelem teploty.

Symbol na straně označuje nejméně chladnou oblast v chladničce.

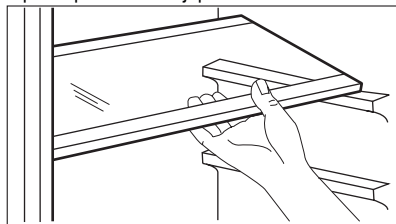
Nejméně chladnou oblast sahá od skleněné police zásuvky na ovoce a zeleninu k symbolu nebo polici umístěné ve stejné výšce jako daný symbol. Správného uchování potravin docílíte, když ukazatel teploty zobrazuje hlášení „OK“.



Pokud se nezobrazuje hlášení „OK“, nastavte regulátor teploty na chladnější nastavení a vyčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkontrolujete. Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení „OK“.

## 4.5 Přemístitelné police

Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.



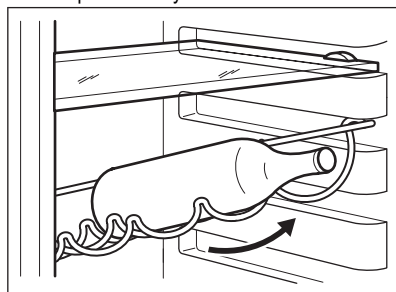
## 4.6 Police na láhve

Lahve položte (hrdly dopředu) do police umístěné v chladničce.



Pokud je police umístěná vodorovně, položte na ni pouze zavřené lahve.

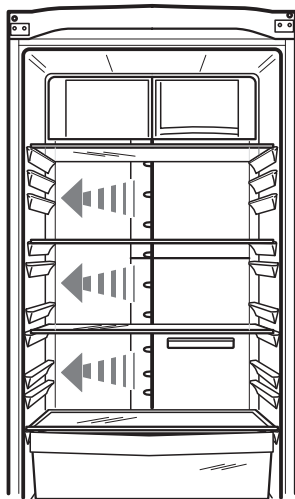
Tuto polici na lahve můžete vpředu nadzdvihnout, abyste do ní mohli také uložit již otevřené lahve. Vytáhněte polici tak, abyste ji mohli natočit nahoru a položit na vyšší úroveň.



## 4.7 Chlazení vzduchem

Technologie Multiflow umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoměrnější teploty uvnitř oddílu.

Tento systém umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoměrnější teploty uvnitř oddílu.



#### 4.8 Uhlíkový vzduchový filtr

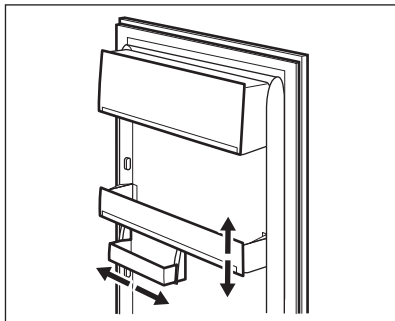
Tento spotřebič je vybavený uhlíkovým filtrem za klapkou na zadní stěně jednotky rozvodu vzduchu.

Filtr čistí vzduch odstraňováním nežádoucích pachů v chladicím oddílu a tím dále zlepšuje kvalitu skladování potravin.

#### 4.9 Umístění dveřních polic

Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin.

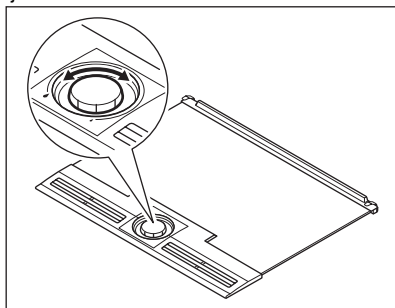
Tato nastavení provedete následovně: Pomalu posunujte polici ve směru šipek, až se uvolní, a pak ji zasuňte do zvolené polohy.



Velká spodní dveřní police musí zůstat na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu.

#### 4.10 Regulace vlhkosti

Při ukládání zeleniny a ovoce do chladničky je vhodné je umístit do zásuvky. Chladnička zajišťuje udržování nízké teploty, a zpomaluje tak stárnutí. Za normálních podmínek, když není zásuvka na zeleninu plná a obsahuje směs zeleniny a ovoce, by měla být regulace vlhkosti nastavená do polohy vysoké vlhkosti označené velkou kapkou. To znamená, že, pokud je horní mřížka zavřená, je uvnitř zásuvky udržována vysoká vlhkost. Toto by mělo být standardní nastavení. Někdy, když je zásuvka napěchovaná, existuje zde riziko, že se potraviny chladí méně účinně, a doporučuje se otevřít ventilační otvory mřížky směrem k malé kapce. Zelenina se normálně sama ochlazuje vypařováním vody a v případě zavřených ventilačních otvorů zde existuje riziko hromadění kapek a kaluží vody uvnitř zásuvky. Potraviny, které mohou vypařovat velká množství vody, jsou saláty, houby, brokolice a mrkve. V případech, kdy uložené potraviny obsahují jablka a ovoce, může být vhodné nechat ventilační otvory trochu otevřené, aby nehrozilo riziko vnitřního hromadění etylenu. Etylen je růstový hormon uvolňovaný některým druhem ovoce a zeleniny, který může poškodit jiné potraviny nebo urychlit jejich stárnutí.

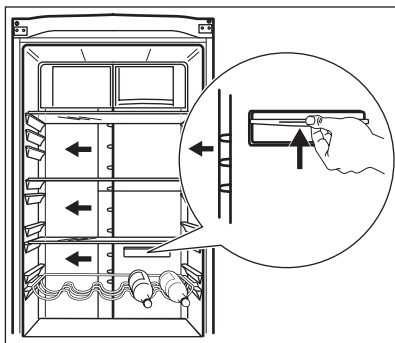


#### 4.11 Zásuvka Freshzone

Tento systém umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoměrnější teploty uvnitř zásuvky.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Zapnete funkci nákupu.
2. Rozsvítí se ukazatel funkce nákupu.
3. Posuňte klapku směrem nahoru dle obrázku.



Tuto funkci vypnete následovně:

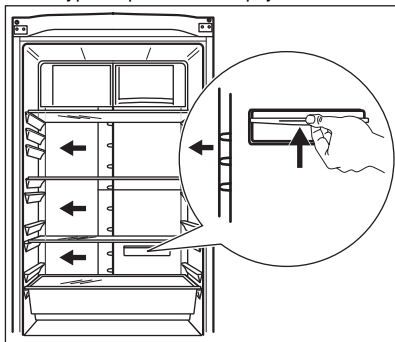
1. Klapku stáhněte dolů.
2. Vypněte funkci nákupu.
3. Ukazatel funkce nákupu se přestane zobrazovat.



Funkce se vypne automaticky po několika hodinách.

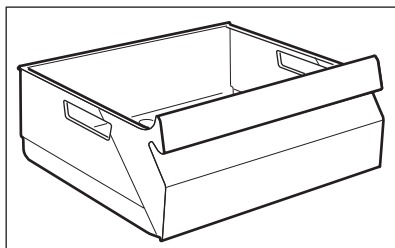
#### 4.12 Režim FreshZone

Pokud není oddíl využíván jako zásuvka FreshZone, lze nastavení změnit za účelem jeho použití pouze jako chladicí zásuvky. Posuňte klapku směrem nahoru dle obrázku. Funkci vypnete posunutím klapky směrem dolů.



#### 4.13 Zásuvka CrispFresh

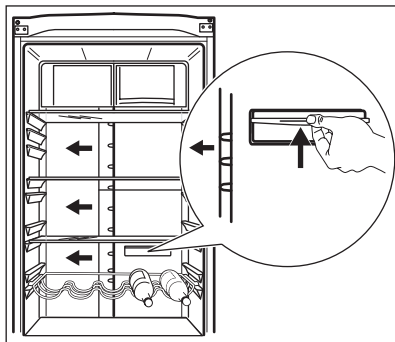
Zásuvka je určena pro uložení ovoce a zeleniny.



#### 4.14 Funkce QuickChill pro nápoje

Tato funkce umožňuje rychle vychlazení nápojů. Tuto funkci zapnete následovně:

1. Zásuvku Freshzone vyjměte nebo ji položte výše a dle obrázku umístěte držák na lahve před otvory rychlého chlazení QuickChill.
2. Zapněte funkci nákupu.
3. Rozsvítí se ukazatel funkce nákupu.
4. Posuňte klapku směrem nahoru dle obrázku.



Tuto funkci vypnete následovně:

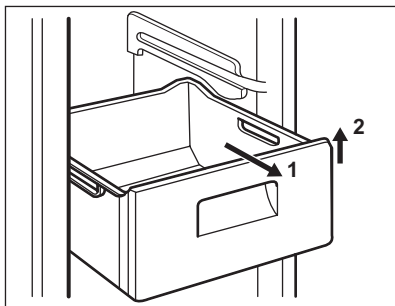
1. Klapku stáhněte dolů.
2. Vypněte funkci nákupu.
3. Ukazatel funkce nákupu se přestane zobrazovat.



Funkce se vypne automaticky po několika hodinách.

#### 4.15 Vyjmutí košů na zmrazování potravin z mrazničky

Košě na zmrazování potravin jsou vybaveny zárázkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Chcete-li je z mrazničky vyjmout, vytáhněte koš směrem k sobě až na doraz, a pak jej vytáhněte ven zdvihnutím jeho přední části směrem nahoru.



Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky. Jakmile je koš nad záračkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.

## 5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

### 5.1 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvoří námraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

### 5.2 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- Do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpaňují
- Potraviny zakryvejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohli proudit volně vzduch

### 5.3 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.

Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.

Vařená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.

Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení. Při kontaktu s citrónovou šťávou může dojít k zabarvení plastových

částí chladničky. Citrusy se proto doporučuje uchovávat v oddělených nádobách.

Máso a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabalené do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.

Lahve: musí být uzavřeny víčkem a uloženy v držáku na lahve ve dveřích.

Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabalené.

### 5.4 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;

- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

## 5.5 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladovány;

- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

# 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

## 6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



### POZOR

Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

## 6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parférovované čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistíte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělelou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.

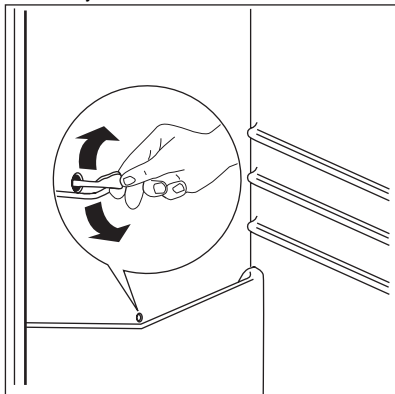
Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti.

## 6.3 Odmrazování chladničky

Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmražená voda vytéká odtokovým otvorem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmraženou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.

Používejte speciální čisticí nástroj, který najdete již zasunutý do odtokového otvoru.



## 6.4 Rozmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl tohoto modelu je beznámrazového typu "no frost". To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.

Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

## 7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### POZOR

Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Odstraňování závady, která není uvedena v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.



Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
<b>Spotřebič je hlučný.</b>	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte, zda spotřebič stojí stabilně (všechny čtyři nožičky musí stát na podlaze).
<b>Kompresor funguje nepřetržitě.</b>	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Otvírali jste dveře příliš často.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
	Funkce rychlého zmrazení je zapnutá.	Viz „Funkce rychlého zmrazení“
<b>Po vnitřní zadní stěně chladničky stéká voda.</b>	Během automatického odmrazování se na zadní stěně rozmrazuje námraza.	Nejde o závadu.
<b>V chladničce teče voda.</b>	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
<b>Na podlahu teče voda.</b>	Vývod rozmražené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmražené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.
<b>Příliš mnoho námrazy a ledu.</b>	Potraviny nejsou řádně zabalené.	Zabalte potraviny lépe.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
<b>Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.</b>	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Vložili jste příliš velké množství lahví najednou.	Ukládejte do spotřebiče menší množství potravin.
<b>Teplota v chladničce je příliš vysoká.</b>	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobře obíhat chladný vzduch.
<b>Příliš vysoká teplota v mrazničce.</b>	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohli dobře obíhat chladný vzduch.
<b>Spotřebič nefunguje.</b>	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obratě se na kvalifikovaného elektrikáře.
<b>Osvětlení nefunguje.</b>	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
<b>Na displeji se zobrazí „dE-Mo“.</b>	Spotřebič je v předváděcím režimu.	Na přibližně 10 sekund podržte stisknuté tlačítko Mode, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a na krátkou chvíli se nevypne displej: spotřebič začne pracovat v normálním režimu.
<b>Zazní zvukový signál.</b>	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Výstraha otevřených dveří“.
<b>Na displeji teploty je zobrazen horní nebo spodní čtverec.</b>	Při měření teploty došlo k chybě.	Obratě se na místní servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu).

Pokud tyto rady nevedou k žádnému výsledku, zavolejte nejbližší značkový servis.

## 7.1 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností. Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte servisní středisko.

## 7.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.

2. Pokud je to nutné, dveře seřídíte. Říďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

# 8. INSTALACE



### UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajištění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

## 8.1 Umístění

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10°C až +32°C
N	+16°C až +32°C
ST	+16°C až +38°C
T	+16°C až +43°C

## 8.2 Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.


Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

# 9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výklenku		
	Výška	2019 mm
	Šířka	595 mm
	Hloubka	658 mm
Skladovací čas při poruše		18 h
Napětí		230 - 240 V
Frekvence		50 Hz


Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

## 10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## SISUKORD

1. OHUTUSJUHISED .....	19
2. SEADME KIRJELDUS .....	21
3. JUHTPANEEL .....	22
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE .....	24
5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID .....	28
6. PUHASTUS JA HOOLDUS .....	29
7. VEAOTSING .....	30
8. PAIGALDAMINE .....	32
9. TEHNILISED ANDMED .....	32

## SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagest professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemuses võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electrolux!

**Külastage meie veebisaiti:**



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:  
[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.  
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

# 1. OHUTUSJUHISED

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjataid vigu ja õnnetusi, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhised alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamisest ja ohutusest põhjalikult informeeritud.

Elu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tuleb kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõudest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

## 1.1 Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelevalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.

Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.

- Hoidke kogu pakend lastele kättesaamatus kohas. Lämpumiskoht.
- Seadme utiliseerimisel tõmmake pistik pesast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähedalt) ja võtke ära uks, et mängivad lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.
- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetab välja vanema vedrukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme äraviskamist veenduge, et lukustusmehhanismi poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalööksuks.

## 1.2 Üldine ohutus



### HOIATUS

Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhis esitatud viisil koduseks säilitamiseks.
  - personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - puhkemajades, hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades;
  - hommikusöögiga ööbimiskohtades;
  - toitlustust ja sarnast teenust pakkuvates ettevõtetes.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivust otseselt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Külmiku jahutussüsteemis olev jahutusaine isobutaan (R600a) on üsna keskkonnoahutu, kuid siiski tuleohhtlik looduslik gaas. Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist. Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:
  - vältige tuleallikate lähedust,
  - õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühihäireid, tulekahju ja/või elektrilöögi.



### HOIATUS

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb ohu vältimiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
3. Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
4. Ärge eemaldage pistikut juhtmest tõmbamise teel.
5. Kui toitepesa logiseb, siis ärge toitepistikut sissestage. Elektrilöögi- või tuleohht!

6. Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).

- See seade on raske. Seda liigutades olge ettevaatlik.
- Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmas olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.
- Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otsest päikesevalgusega.
- Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on mõeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

### 1.3 Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plastmassist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergesti süttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.
- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat õhu väljalaskeava. (Kui on tegemist härmatisevaba seadmega)
- Külmutatud toiduaineid ei tohi pärast sulatamist uuesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoiustamisnõuandeid. Vaadake vastavaid juhiseid.
- Ärge paigaldage külmikusse gaseeritud jookke, kuna see tekitab anumas rõhju, mis võib põhjustada plahvatuse, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jää võib otse seadmest söömisel külmapõletust tekitada.

### 1.4 Hooldus ja puhastamine

- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage masinat metallist esemetega.
- Ärge kasutage seadmest härmatise eemaldamiseks teravaid esemeid. Kasutage plastmassist kaabitsat.
- Kontrollige regulaarselt külmutuskapi sulamisvee äravoolu. Vajadusel puhastage äravooluava. Kui see on ummistunud, koguneb vesi seadme põhja.

## 1.5 Paigaldamine



Elektriühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.


- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teatage võimalikest kahjustustest koheselt toote müüjale. Sel juhul jätke pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et õli saaks kompressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane õhuringlus, selle puudumine toob kaasa ülekuumenemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.
- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seina, et vältida soojade osade (kompressor, kondensaator) puudutamist ja võimalikke põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite või pliitide lähedal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toitepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveevarustusega (kui veeühendus on ette nähtud).

## 1.6 Teenindus

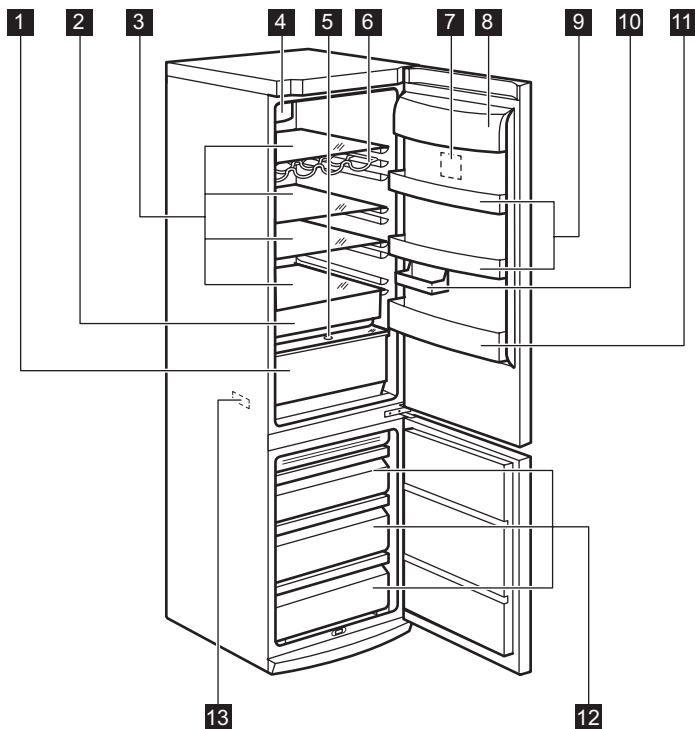
- Kõik masina hoolduseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Käesolev toode tuleb teenindusse viia volitatud teeninduskeskusesse ja kasutada tohib ainult originaal varuosi.

## 1.7 Keskkonnakaitse



Käesolev seade ei sisalda osoonikihti kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimaterjalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisaldab kergesti süttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldatavatele määrustele, mille saate oma kohaliku omavalitsusest. Vältige jahutusseadme kahjustamist, eriti taga soojusvaheti läheduses. Selles seadmes kasutatud materjalid, millel on sümbol , on korduvkasutatavad.

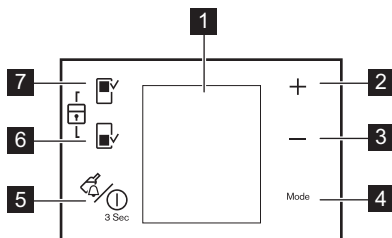
## 2. SEADME KIRJELDUS



- 1** CrispFresh-sahtel
- 2** Freshzone-sahtel
- 3** Klaasriiulid
- 4** Dünaamiline õhujahutus
- 5** Niiskuse reguleerimine
- 6** Pudeli-rest
- 7** Juhtpaneel

- 8** Võiriul
- 9** Ukseriivlid
- 10** Poolriiv
- 11** Pudeli-riiv
- 12** Külmutussahtlid
- 13** Andmesilt

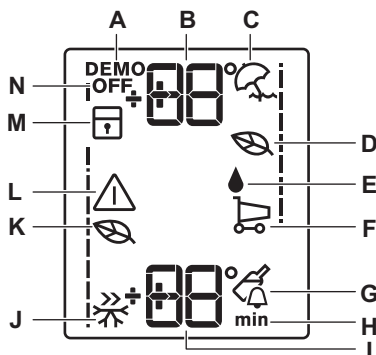
## 3. JUHTPANEEL



- 1** Ekraan
- 2** Temperatuuriregulaator  
Pluss-nupp
- 3** Temperatuuriregulaator  
Miinus-nupp
- 4** Funktsiooni Mode nupp
- 5** DrinksChill-nupp ja ON/OFF -nupp
- 6** Sügavkülmutiosa nupp
- 7** Külmuosa nupp

Nuputoonide eelmääratud helitugevust saab muuta valjuks, vajutades mõne sekundi jooksul korruga Mode-nuppu ja Miinus-nuppu. Teistkordne vajutamine taastab algseade.

### 3.1 Ekraan



- A)** Demofunktsioon
- B)** Külmu temperatuuri indikaator
- C)** Puhkusefunktsioon
- D)** Külmu Eco Mode-funktsioon
- E)** Lisaniiskuse funktsioon
- F)** Sisseostude funktsioon
- G)** Funktsioon Drinks Chill
- H)** Aeg
- I)** Sügavkülmu temperatuuri indikaator

- J)** Funktsioon Fast Freeze
- K)** Sügavkülmu Eco Mode-funktsioon
- L)** Hoiatusindikaator
- M)** Lapseluku funktsioon
- N)** Külmu väljas-režiim



Pärast külmu või sügavkülmu sektsiooni valimist käivitub animatsioon

Pärast temperatuuri valimist vilgub animatsioon mõni minut.

### 3.2 Sisselülitamine

Seadme sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Ühendage toitepistik pistikupesassa.
  2. Kui ekraan on väljas, vajutage nuppu ON/OFF.
  3. Kui ekraanile ilmub sümbol DEMO, on seade demorežiimis. Vt jaotist "Veaotsing...".
  4. Temperatuurindikaatoritel kuvatakse määratud vaiketemperatuur.
- Teistsuguse temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

### 3.3 Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage 3 sekundit nuppu Seade ON/OFF.
2. Ekraan lülitub välja.
3. Seadme toitevõrgust lahutamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast.

### 3.4 Külmu väljalülitamine

Külmu väljalülitamiseks:

1. Vajutage mõni sekund külmu sektsiooni nuppu.
2. Kuvatakse külmu indikaator OFF.

### 3.5 Külmu sisselülitamine

Külmu sisselülitamiseks:

1. Vajutage külmu sektsiooni nuppu.  
Külmu indikaator OFF kustub.  
Mõne muu temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

### 3.6 Temperatuuri reguleerimine

Valige külmu või sügavkülmu sektsioon.

Temperatuuri määramiseks vajutage temperatuurinuppu.

Määrake vaiketemperatuur:

- +4°C külmiku jaoks;
- -18°C sügavkülmiku jaoks.

Temperatuuriindikaatorid näitavad määratud temperatuuri.

Valitud temperatuur saavutatakse 24 tunni jooksul.



Pärast elektrikatkestust jääb määratud temperatuur salvestatuks.

### 3.7 Lisaniiskuse režiim

Kui soovite suurendada niiskust külmutuskapis, soovitage sisse lülitada lisaniiskuse funktsiooni. Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Mõne muu funktsiooni valimiseks vajutage nuppu Mode või vajutage nuppu Mode, kuni ühtegi spetsiaalset ikooni enam ei kuvata.

### 3.8 EcoMode külmikus ja sügavkülmikus

Toidu optimaalseks säilitamiseks valige EcoMode.

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige külmiku või sügavkülmiku sektsioon.
2. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Temperatuuri indikaator kuvab valitud temperatuuri:

- külmiku puhul: +4°C
- sügavkülmiku puhul: -18°C

Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige külmiku või sügavkülmiku sektsioon.
2. Mõne muu funktsiooni valimiseks vajutage nuppu Mode või vajutage nuppu Mode, kuni ühtegi spetsiaalset ikooni enam ei kuvata.



Määrates mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

### 3.9 ShoppingMode

Kui külmikusse tuleb korraga paigutada suur hulk toitu (näiteks pärast sisseostude tegemist), on soovitatav aktiveerida ShoppingMode, et toit kiiremini maha jahutada ja vältida külmikus juba olevate toitude soojenemist.

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

ShoppingMode lülitub automaatselt välja ligikaudu 6 tunni pärast.

Funktsiooni väljalülitamiseks enne selle automaatset lõppemist tehke järgmist.

1. Mõne muu funktsiooni valimiseks vajutage nuppu Mode või vajutage nuppu Mode, kuni ühtegi spetsiaalset ikooni enam ei kuvata.



Määrates külmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

### 3.10 Puhkuserežiim

See funktsioon võimaldab hoida külmiku suletuna ja tühjana pikal puhkuseperioodil, ilma halva lõhna tekkimiseta.



Kui puhkusefunktsioon on sees, siis peab külmikuosa olema tühi.

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Külmiku temperatuuri indikaatoril kuvatakse määratud temperatuur.

Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Mõne muu funktsiooni valimiseks vajutage nuppu Mode või vajutage nuppu Mode, kuni ühtegi spetsiaalset ikooni enam ei kuvata.



Määrates külmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

### 3.11 Režiim DrinksChill

Režiimi DrinksChill saab kasutada helisignaali ajastatud määramiseks, näiteks kui retsept nõuab taigna kindla aja jooksul jahutamist või kui kardate unustada sügavkülmikusse kiireks jahutamiseks pandud pudeleid.

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage DrinkChill -nuppu.

Kuvatakse DrinksChill indikaator.

Taimer kuvab valitud väärtust (30 minutit).

2. Taimeri väärtuse muutmiseks 1 minutil 90 minutile vajutage temperatuuri vähendamise ja temperatuuri tõstmise nuppu.

3. Taimer hakkab vilkuma (min).

Mahalugemise lõppedes hakkab indikaator DrinksChill vilkuma ja kõlab helisignaali:

1. Võtke sügavkülmikuosast kõik joogid välja.

2. Heli väljalülitamiseks ja funktsiooni peatamiseks vajutage nuppu DrinkChill.

Pöördloenduse ajal saab funktsiooni igal ajal välja lülitada:

1. Vajutage DrinkChill-nuppu.
2. Indikaator DrinksChill kustub. Aega saab pöördloenduse ajal ja enne lõppu muuta, vajutades temperatuuri vähendamise või suurendamise nuppu.

### 3.12 Režiim FastFreeze

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige sügavkülmiku sektsioon.
2. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.

Funktsiooni väljalülitamiseks enne selle automaatselt lõppemist tehke järgmist.

1. Valige sügavkülmiku sektsioon.
2. Mõne muu funktsiooni valimiseks vajutage nuppu Mode või vajutage nuppu Mode, kuni ühtegi spetsiaalset ikooni enam ei kuvata.



Määrates sügavkülmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

### 3.13 Lapselukufunktsioon

Kõigi nuppude abil valitavate funktsioonide lülitamiseks valige lapselukufunktsioon.

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.
2. Kuvatakse lapseluku indikaator. Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Mõne muu funktsiooni valimiseks vajutage nuppu Mode või vajutage nuppu Mode, kuni ühtegi spetsiaalset ikooni enam ei kuvata.

### 3.14 Kõrge temperatuuri signaal

Temperatuuri tõusust sügavkülmikuosas (näiteks varasema elektrikatkestuse tõttu) annab märku:

- hoiatuse ja sügavkülmuti temperatuuri indikaatorite vilkumine;
- helisignaali.

Hoiatuse lähtestamiseks:

1. Vajutage suvalist nuppu.
2. Helisignaali lülitub välja.
3. Sügavkülmuti temperatuuri indikaator näitab mõni sekund kõrgeimat saavutatud temperatuuri. Seejärel kuvatakse taas määratud temperatuur.
4. Hoiatuse indikaator jätkab vilkumist normaaltingimuste taastumiseni.

Kui hoiatuse-eelne olek on taastunud, lülitub hoiatuseindikaator välja.

### 3.15 Lahtise ukse signaal

Kui uks jääb lahti kauemaks kui paariks minutiks, kõlab hoiatav helisignaali. Lahtise ukse hoiatusindikaatorid on järgmised:

- vilkuv alarmi indikaator;
- helisignaali.

Kui tavalised tingimused taastatakse (uks suletakse), alarmisignaali vaibub.

Alarmi ajal saab helisignaali välja lülitada mis tahes nuppu vajutades.

## 4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### 4.1 Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi töötada, enne kui sügavkülmikuosasse toiduaineid asetate.

Tänu sügavkülmuti sahtlitele on vajalike toidupakkide leidmine kiire ja lihtne. Kui soovite säilitada suuremas koguses toiduaineid, siis eemaldage kõik sahtlid (välja arvatud alumine), mis peab jääma oma kohale piisava õhuringluse tagamiseks. Kõikidele riulitele võib paigutada toiduaineid, mis jäävad uksest kuni 15 mm kaugusele.



Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse tõttu, kui seade on olnud tooteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "temperatuuri tõusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või kohe-kohe küpsetada ja seejärel uuesti külmutada (pärast jahtumist).

### 4.2 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmikuosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks lülitage sisse funktsioon Fast Freeze vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülmuksu panemist.

Paigutage külmutatav värske toit sügavkülmuksu alla.

Maksimaalne toidu kogus, mida 24 tunni jooksul külmutada saab, on ära toodud seadme siseküljel asuval **andmeplaadil**.

Külmutusprotsess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

### 4.3 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist külmikuvahes või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on.

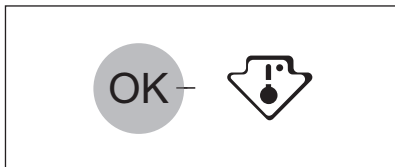
Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmuksust: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

### 4.4 Temperatuuri indikaator

Et saaksite oma seadme tööd paremini kontrollida, on külmikule lisatud temperatuuri indikaator. Küljel asuv sümbol näitab, milline on külmiku kõige külmem ala.

Kõige külmem ala kulgeb köögiviljasahkti klaasriiuli juurest kuni sümbolini või riulini, mis paikneb sümboliga samal kõrgusel.

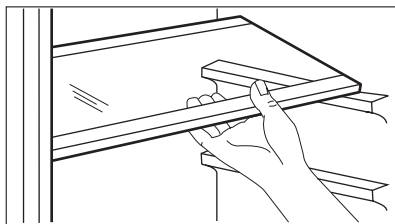
Toidu õigeks säilitamiseks veenduge, et temperatuuri indikaator kuvaks teadet "OK".



Kui teadet "OK" ei ole, seadke temperatuuriregulaator külmemale sättele ja oodake 12 tundi, enne kui temperatuuri indikaatorit uuesti kontrollite. Kui olete seadmesse pannud värskeid toiduaineid või külmiku ust sagedasti avanud, on normaalne, et teade "OK" mõneks ajaks kaob.

### 4.5 Liigutatavad riulid

Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riuuleid paigaldada nii, nagu teile meeldib.



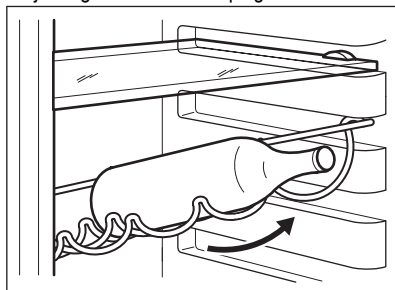
### 4.6 Pudelirest

Asetage pudelid (suuga ukse poole) eelnevalt paika pandud riulile.



Kui rest on paigutatud horisontaalselt, asetage sinna ainult kinnised pudelid.

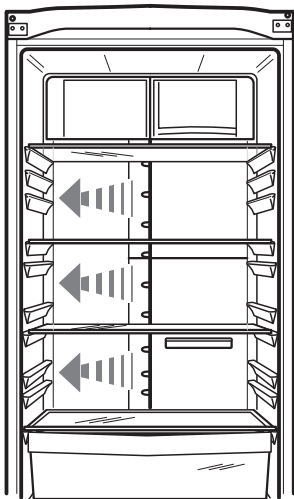
Seda pudeliriulit saab kallutada, nii et saate seal hoida ka juba avatud pudeleid. Selleks tõmmake riulit ülespoole, et saaksite seda ülespoole pöörata ja kõrgemale tasandile paigutada.



### 4.7 Õhkjahutus

Multiflow-tehnoloogia jahutab toidu kiiresti ja hoiab kambris ühtlasemat temperatuuri.

See seade võimaldab toiduaineid kiiresti jahutada ja hoiab kambris ühtlasemat temperatuuri.



#### 4.8 Aktiivsõega õhufilter

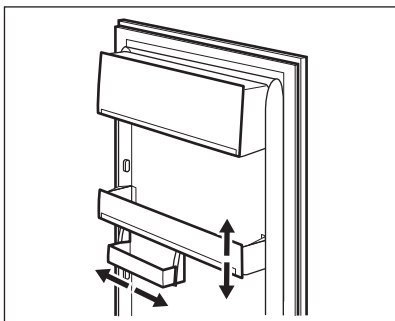
Seade on varustatud söefiltriga, mis asub õhujaotuskasti tagumisel seinal klapi taga. Filter puhastab külmiku õhu ebameeldivatest lõhnadest ja tõstab veelgi toidu säilitamise kvaliteeti.

#### 4.9 Ukseriulite paigutamine

Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriulileid paigutada erinevatele kõrgustele.

Selleks võite teha järgmist:

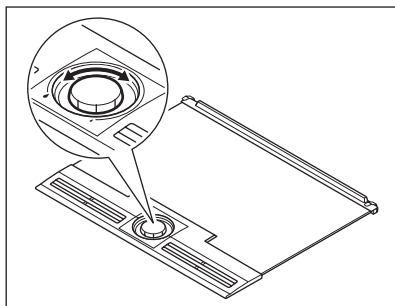
Tõmmake riulit järk-järgult nooltega näidatud suunas kuni see lahti tuleb ning paigutage soovikohaselt ümber.



Piisava õhuringluse tagamiseks ärge teisaldage suurt alumist ukseriulit.

#### 4.10 Niiskuse reguleerimine

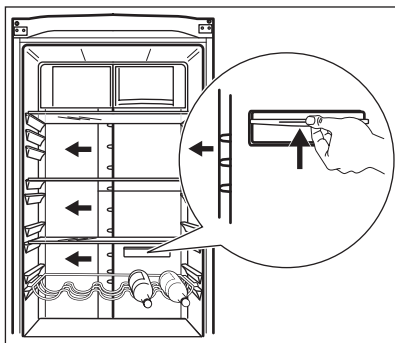
Puu- ja köögiviljade külmkapis säilitamisel tuleks neid hoida spetsiaalses sahtlis. Külmkapp hoiab sealse temperatuuri madalal tasemel ning aeglustab seega köögiviljade vananemist. Tavalistes tingimustes, kui juurviljasahtel ei ole päris täis ning seal leidub nii puu- kui ka köögivilju, tuleks niiskuse regulaator seada suure tilgaga tähistatud kõrge niiskuse asendisse. Sel juhul on ülemine võre suletud ja sahtlis püsib kõrge niiskuse tase. See peaks olema standardseade. Kui sahtel on aga väga täis, tekib oht, et toiduainete jahutamine ei ole eriti efektiivne ning sel juhul tuleks võre avada, keerates regulaatorit väikse tilgaga poole. Tavaliselt jahutavad köögiviljad end aurumise teel ise ja kui õhuavad on suletud, võivad külmkappi koguneda veetilgad või isegi väikesed loigud. Rohkesti aurustuvate toiduainete hulka kuuluvad näiteks lehtsalat, seened, brokkoli ja porgandid. Kui külmkapis hoitakse õunu ja puuvilju, tuleks avad hoida veidi lahti, et etüleeniaurud koguneda ei saaks. Etüleen on kasvuhormoon, mida eraldavad mõned puu- ja juurviljad ning mis võib omakorda teisi puuvilju kahjustada ja nende vananemist kiirendada.



#### 4.11 Freshzone-sahtel

See seade võimaldab toitu kiiresti jahutada ja hoiab sahtlis ühtlasemat temperatuuri. Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Lülitage sisse sisseostude funktsioon.
2. Sütib sisseostude indikaator.
3. Lükake klapp üles nagu joonisel kujutatud.



Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Lükake klapp alla.
2. Lülitage sisseostude funktsioon välja.
3. Sisseostude indikaator kustub.



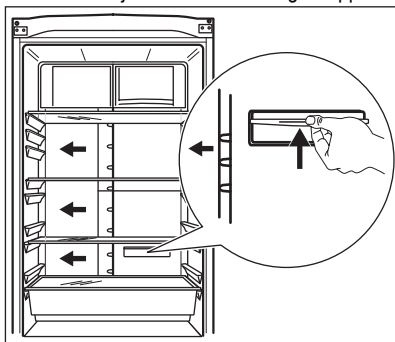
Funktsioon lülitub mõne tunni pärast automaatselt välja.

#### 4.12 FreshZone-režiim

Kui sektsiooni ei ole vaja kasutada FreshZone'ina, võib selle seadistada kasutamiseks madaltemperatuuri sahtlina.

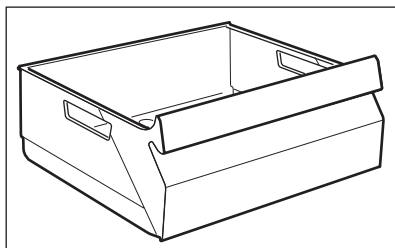
Lükake klapp üles nagu joonisel kujutatud.

Funktsiooni väljalülitamiseks libistage klapp alla.



#### 4.13 CrispFresh-sahtel

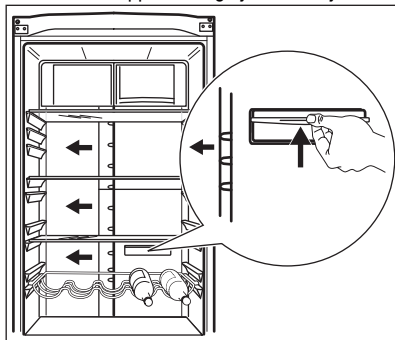
Sahtel on mõeldud puu- ja köögivilja säilitamiseks.



#### 4.14 Jookide jahutusfunktsioon QuickChill

See funktsioon võimaldab jooke kiiresti jahutada. Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Eemaldage või tõstke Freshzone-sahtel ülespoole ning paigutage pudelireist QuickChill-avade ette, nagu näidatud joonisel.
2. Lülitage sisse sisseostude funktsioon.
3. Sütib sisseostude indikaator.
4. Lükake klapp üles nagu joonisel kujutatud.



Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

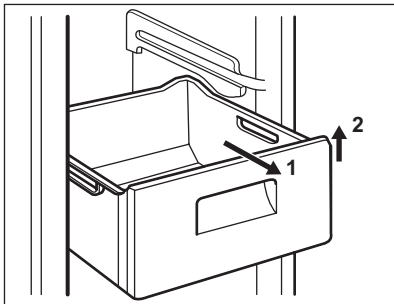
1. Lükake klapp alla.
2. Lülitage sisseostude funktsioon välja.
3. Sisseostude indikaator kustub.



Funktsioon lülitub mõne tunni pärast automaatselt välja.

#### 4.15 Sahtlite eemaldamine sügavkülmutist

Külmutussahhtid on varustatud tõkisega, et vältida nende kogemata eemaldamist või väljakukkumist. Sahtli eemaldamisel sügavkülmutist tõmmake seda enda poole ja lõpp-punktini jõudmisel eemaldage sahtel, tõstes selle esiosa ülespoole.



## 5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

### 5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuuriregulaator on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuuriregulaator soojemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energia tarbimist.

### 5.2 Soovitusi värsket toidu säilitamiseks külmikus

Parima tööjõudluse tagamiseks:

- ärge pange külmikusse sooja toitu või auravaid vedelikke,
- katke toiduained kinni või mähkige sisse, eriti juhul, kui toiduaine on tugeva lõhnaga,
- pange toidud külmikusse nii, et õhk saaks nende ümber liikuda

### 5.3 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

Näpunäited:

Liha (igasugune): mähkige polüetüleenkilesse ja pange juurviljasahkti kohal olevale klaasriiulile. Sel viisil säilitage liha ainult üks või kaks päeva, mitte rohkem.

Küpsetatud toidud, külmad road jms: tuleks kinni katta; paigutada võib neid igale riivile.

Puu- ja köögiviljad: puhastada korralikult ja panna vastava(te)sse sahtli(te)sse. Pindadele sattudes võib sidrunimahla külmiku plastiku osade värvi

Tagasipanemisel tõstke veidi sahtli esiosa, et see sügavkülmutisse sisestada. Kui olete jõudnud lõpp-punktini, siis lükake sahtlid tagasi oma kohtadele.

muuta. Seetõttu on soovitatav hoida tsitrusvilju eraldi karpides.

Või ja juust: hoida sobivas hermeetilises pakendis või mähkida alumiiniumfooliumisse või polüetüleenkilesse, et õhk toiduainest eemal hoida.

Pudelik: sulgeda korgiga ja säilitada seadme ukse küljes oleval alusel.

Pakkimata banaane, kartuleid, sibulaid, küüslauku ei tohi külmikus hoida.

### 5.4 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Et saaksite sügavkülmutusprotsessi maksimaalselt ära kasutada, siinkohal mõned olulised näpunäited:

- maksimaalne toidukogus, mida on võimalik külmutada 24 tunni jooksul, on ära toodud seadme andmeplaadil;
- sügavkülmutusprotsess kestab 24 tundi. Sel ajal ei tohi külmutamiseks toitu lisada;
- külmutage ainult tippkvaliteetseid, värsked ja korralikult puhastatud toiduaineid;
- valmistage toit ette väikeste portsjonitena, et see külmuks kiiresti ja täielikult läbi ning et seda oleks hiljem võimalik sulatada ainult vajalikus koguses;
- mähkige toit fooliumi või polüteeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad;
- ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda vastu juba külmutatud toitu; nii väldite temperatuuri tõusu viimases;
- lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased; sool vähendab toidu säilivusaega;
- jää, kui seda tarvitatakse vahetult pärast sügavkülmutusest võtmist, võib põhjustada nahal külmapõletust;

- soovitakse märkida külmutamise kuupäev igale pakendile, et saaksite säilitusaega jälgida.

## 5.5 Näpunäiteid sügavkülmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööjõudluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;

- pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmutikusse;
- ärge avage sügavkülmuiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik;
- ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uuesti külmutada;
- ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

# 6. PUHASTUS JA HOOLDUS

## 6.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist, peske seadme sisemus ja kõik lisatarvikud leige vee ja neutraalse seebiga eemaldamaks uutele toodetele omast lõhna ja kuivatage seade hoolikalt.



Ärge kasutage pesuvahendeid ja abrasivseid pulbreid, kuna need kahjustavad sisepindu.



### ETTEVAATUST

Enne mistahes hooldustegevust tõmmake seadme toitejuhe seinast.



Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hooldust ja täitmist korraldama ainult volitatud tehnik.

## 6.2 Perioodiline puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

- puhastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga;
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad;
- loputage ja kuivatage korralikult.



Ärge tõmmake, liigutage ega vigastage kapis olevaid torusid ja/või juhtmeid. Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abrasivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puhastustooteid või vahapolituure sisemuses puhastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

Puhastage seadme tagaküljel asuv kondensaator (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.



Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

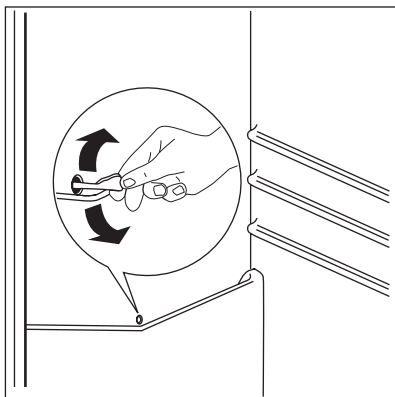
Mitmed köögipindade puhastusvahendid sisaldavad kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. Seetõttu soovitatakse puhastada seda seadet väljast ainult sooja veega, millele on lisatud pisut nõudepesuvahendit. Pärast puhastamist ühendage seade uuesti vooluvõrku.

## 6.3 Külmuiku sulatamine

Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmuiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seiskub. Sulamisvesi nõrgub väljavooluava kaudu spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressori kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmuiku sees keskel olevat äravooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmuikus olevatesse toiduainetes imbumist.

Kasutage spetsiaalset puhastajat, mis on väljavooluvasse juba asetatud.



## 6.4 Sügavkülmuti sulatamine

Seevastu on selle mudeli sügavkülmiku osa "mittejäätuvat" tüüpi. See tähendab, et jääkirmet ei teki, kui seade töötab, ei sisemiste seinte ega toidule.

Jääkirme puudumine on tingitud automaatjuhitava ventilaatori poolt liikuma pandud külma õhu pidevast ringlemisest sügavkülmikus.

## 7. VEAOTSING



### ETTEVAATUST

Enne probleemide lahendamist eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.

Käesolevas kasutusjuhendis mitte leiduva tõrke kõrvaldamisega võib tegeleda ainult kvalifitseeritud elektrik või pädev isik.



Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, külmutusagensi süsteem).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
<b>Seade teeb liiga valju müra.</b>	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Veenduge, et seadme asend on stabiilne (kõik neli jalga peavad olema vastu põrandat).
<b>Kompressor töötab pidevalt.</b>	Võimalik, et temperatuuriregulaator on valesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Ust on avatud liiga tihti.	Ärge hoidke ust lahti kauem kui vaja.
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle seadmesse panete.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Alandage toa temperatuuri.
<b>Vesi voolab mööda külmutuskapi tagapaneeli.</b>	Kiirkülmutuse funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist "Kiirkülmutuse funktsioon".
	Automaatse sulatamisprotsessi ajal sulab tagapaneelil olev härmatis.	See on õige.
	<b>Vesi voolab külmutuskapi.</b>	Vee väljavooluava on ummistunud.
	Toiduained takistavad vee voolamist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei ole vastu tagapaneeli.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Vesi voolab maha.	Sulamisvesi ei voola kompressori kohal asuvasse aurustumisrenni.	Kinnitage sulamisvee väljavoolujuhik aurustumisrenni.
Härmatist ja jääd on liiga palju.	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained paremini.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Võimalik, et temperatuuriregulaator on valesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle seadmesse panete.
	Samaaegselt on külmikusse pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse samaaegselt liiga palju toiduaineid.
Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Seadmes ei ole külma õhu ringlust.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma õhu ringlus.
Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Toiduained paiknevad üksteisele liiga lähedal.	Paigutage toiduained nii, et on tagatud külma õhu ringlus.
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupessa ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupessa.
	Seade ei saa toidet. Pistikupessas ei ole voolu.	Ühendage pistikupessa mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
Ekraanil kuvatakse "dE-Mo".	Seade on demorežiimis.	Vajutage ja hoidke umbes 10 sekundit all nuppu Mode, kuni kostab pikk helisignaal ja ekraan lülitub hetkeks välja: seade hakkab tavalisel moel tööle.
Kostab helisignaal.	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt "Avatud ukse hoiatussignaal".
Temperatuurinäidikul kuvatakse alumine või ülemine ruut.	Temperatuuri mõõtmisel ilmes tõrge.	Võtke ühendust teeninduskeskusega (jahutussüsteem hoiab jätkuvalt toiduained külmana, kuid temperatuuri reguleerimine pole võimalik).

Kui neist nõuannetest abi ei ole, helistage lähimasse vastava kaubamärgiga seotud teenindusse.

## 7.1 Lambi asendamine

Seade on varustatud pikaajalise sisemise valgusdiodlambiga. Valgustusseadet tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge kohaliku hoolduskeskuse.

## 7.2 Ukse sulgemine

1. Puhastage ukse tihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vt jaotist "Paigaldamine".

3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge teeninduskeskusse.

## 8. PAIGALDAMINE



### HOIATUS

Lugege "Ohutusjuhendeid" hoolikalt enne seadme paigaldamist, et tagada turvalisus ja seadme õige töö.

### 8.1 Paigutamine

Paigaldage seade kohta, kus ümbritsev temperatuur vastaks seadme andmeplaadil osutatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

### 8.2 Elektriühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadil märgitud pinge ja sagedus vastaksid teie majapidamise omale. See seade peab olema maandatud. Toitejuhtmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui teie kodune seinapistik pole maandatud, maandage seade eraldi vastavalt elektrialastele nõudmistele pidades eelnevalt nõu kvalifitseeritud elektrikuga. Tootja loobub igasugusest vastutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.


See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.


## 9. TEHNILISED ANDMED

Niši mõõtmed	
Kõrgus	2019 mm
Laius	595 mm
Sügavus	658 mm
Temperatuuri tõusu aeg	18 h
Pinge	230 - 240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul siseküljel, ja energiasildil.

## 10. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## INDICE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA . . . . .	35
2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO . . . . .	38
3. PANNELLO DEI COMANDI . . . . .	39
4. UTILIZZO QUOTIDIANO . . . . .	42
5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI . . . . .	46
6. PULIZIA E CURA . . . . .	47
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI . . . . .	48
8. INSTALLAZIONE . . . . .	51
9. DATI TECNICI . . . . .	51

## PENSATI PER VOI

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura Electrolux. Avete scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a voi. Quindi, in qualsiasi momento desiderate utilizzarlo, potete esser certi di ottenere sempre i migliori risultati.

Benvenuti in Electrolux.

**Visitate il nostro sito web per:**



ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza.

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)**



acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta l'Assistenza, accertarsi di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione. Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.



Avvertenza / Attenzione - Importanti Informazioni di Sicurezza



Informazioni e consigli generali



Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Con riserva di modifiche.

# 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per garantire un impiego corretto e sicuro dell'apparecchio, prima dell'installazione e del primo utilizzo leggere con attenzione il libretto istruzioni, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e accertarsi che rimangano unite all'apparecchio in caso di vendita o trasloco, in modo che chiunque lo utilizzi sia correttamente informato sull'uso e sulle norme di sicurezza.

Per la sicurezza delle persone e delle cose osservare le precauzioni indicate nelle presenti istruzioni per l'utente, il prodotto non è responsabile dei danni provocati da eventuali omissioni.

## 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone fragili

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone, bambini inclusi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure prive di conoscenza e esperienza, a meno che non siano state istruite all'uso dell'apparecchio da parte dei responsabili della loro sicurezza, oppure sotto vigilanza di questi.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Alcuni materiali possono creare rischi di soffocamento.
- Qualora l'apparecchio venga demolito, estrarre la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e smontare lo sportello per evitare che i bambini giocando possano subire scosse elettriche o chiudersi dentro l'apparecchio.
- Se questo nuovo apparecchio, che è dotato di guarnizioni magnetiche nello sportello, va a sostituirne uno più vecchio avente sportello o coperchio con chiusure a molla, si deve rendere inutilizzabili tali chiusure prima di eliminare l'apparecchio sostituito, per evitare che

diventi una trappola mortale per i bambini.

## 1.2 Norme di sicurezza generali



### AVVERTENZA!

Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.

- L'apparecchiatura è progettata per la conservazione domestica di alimenti e/o bevande e usi affini:
  - cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - fattorie e clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
  - bed and breakfast;
  - catering e usi simili non di vendita.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali per accelerare lo sbrinamento.
- Non utilizzare altre apparecchiature elettriche (per esempio gelatiere) all'interno del frigorifero, salvo quelle approvate per tale scopo dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Il circuito refrigerante dell'apparecchiatura contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale che, tuttavia, è infiammabile.

Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchiatura, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito refrigerante venga danneggiato.

In caso di danneggiamento del circuito refrigerante:

- evitare fiamme libere e scintille
- aerare bene il locale in cui si trova l'apparecchiatura
- È pericoloso cambiare le specifiche o modificare il prodotto in qualunque modo. Un danneggiamento del cavo potrebbe provocare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.

**AVVERTENZA!**

Tutti i componenti elettrici (cavo di alimentazione, spina, compressore) devono essere sostituiti da un tecnico certificato o da personale d'assistenza qualificato al fine di evitare di correre rischi.

1. Non collegare prolunghe al cavo di alimentazione.
  2. Evitare che il lato posteriore dell'apparecchiatura possa schiacciare o danneggiare la spina, causandone il surriscaldamento con un conseguente rischio di incendio.
  3. La spina dell'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione accessibile.
  4. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
  5. Se la presa elettrica non è perfettamente stabile, non inserire la spina. Il collegamento potrebbe provocare scosse elettriche o creare un rischio di incendio.
  6. L'apparecchiatura non deve essere messa in funzione senza il copri-lampada interno (se previsto).
- Questa apparecchiatura è pesante. Procedere con cautela durante gli spostamenti.
  - Evitare di estrarre o di toccare gli alimenti riposti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide; il contatto potrebbe provocare abrasioni o ustioni da freddo.
  - Evitare un'esposizione prolungata dell'apparecchiatura alla luce solare diretta.
  - Le lampadine utilizzate in questa apparecchiatura (se previste) sono lampadine speciali selezionate esclusivamente per elettrodomestici. Non sono adatte per l'illuminazione degli ambienti.

**1.3 Uso quotidiano**

- Non collocare pentole calde sulle parti in plastica dell'apparecchio.
- Non collocare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchio, perché potrebbero esplodere.
- Non collocare gli alimenti direttamente contro l'uscita dell'aria nella parete po-

steriore. (per le apparecchiature di tipo no-frost)

- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
- Riporre gli alimenti surgelati preconfezionati secondo le istruzioni del produttore dell'alimento surgelato.
- Osservare rigorosamente i consigli per la conservazione degli alimenti del produttore dell'apparecchio. Vedere le relative istruzioni.
- Non collocare bevande gassate o frizzanti nello scomparto congelatore perché creano pressione sul recipiente che può esplodere danneggiando l'apparecchio.
- I ghiaccioli possono provocare bruciate da gelo se consumati immediatamente dopo averli tolti dall'apparecchio.

**1.4 Pulizia e cura**

- Prima della manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici.
- Non usare oggetti appuntiti per rimuovere la brina dall'apparecchio. Usare un raschietto di plastica.
- Esaminare regolarmente il foro di scarico dell'acqua di sbrinatorio nel frigorifero. Se necessario, pulirlo. Se il foro è otturato, l'acqua si raccoglie sul fondo dell'apparecchio.

**1.5 Installazione**

Per il collegamento elettrico, seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti.

- Disimballare l'apparecchio e assicurarsi che non presenti danni. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al negozio in cui è stato acquistato. In questo caso conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio per consentire all'olio di arrivare nel compressore.
- Attorno all'apparecchio vi deve essere un'adeguata circolazione dell'aria, altri-

menti si può surriscaldare. Per ottenere una ventilazione sufficiente seguire le istruzioni di installazione.

- Se possibile il retro dell'apparecchio dovrebbe essere posizionato contro una parete per evitare di toccare le parti calde o di rimanervi impigliati (compressore, condensatore), evitando così possibili scottature.
- L'apparecchio non deve essere posto vicino a radiatori o piani di cottura a gas.
- Installare l'apparecchio in modo che la presa rimanga accessibile.
- Collegare solo a sorgenti d'acqua potabile (se è previsto un collegamento alla rete idrica).

## 1.6 Assistenza tecnica

- Gli interventi elettrici sull'apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.
- Gli interventi di assistenza devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici


autorizzati e utilizzando solo ricambi originali.

## 1.7 Tutela ambientale

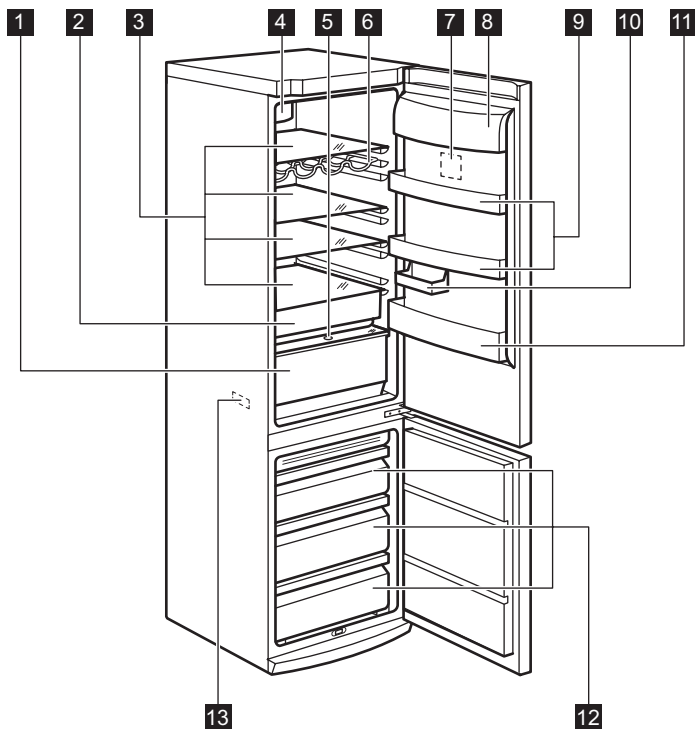


Questo apparecchio non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono nel circuito refrigerante o nei materiali isolanti.

L'apparecchio non deve essere smaltito assieme ai rifiuti urbani e alla spazzatura. La schiuma dell'isolamento contiene gas infiammabili: lo smaltimento dell'apparecchio va eseguito secondo le prescrizioni vigenti da richiedere alle autorità locali. Evitare di danneggiare il gruppo refrigerante, specialmente nella parte posteriore vicino allo scambiatore di calore. I materiali usati su questo apparecchio contrassegnati dal simbolo

 sono riciclabili.

## 2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



**1** Cassetto con CrispFresh

**2** Cassetto Freshzone

**3** Ripiani in vetro

**4** Sistema di raffreddamento dinamico dell'aria (DAC)

**5** Controllo dell'umidità

**6** Griglia portabottiglie

**7** Pannello dei comandi

**8** Ripiano burro

**9** Ripiani della porta

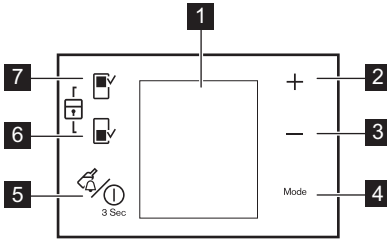
**10** Mezzo-ripiano

**11** Ripiano bottiglie

**12** Cestelli del vano congelatore

**13** Targhetta dei dati

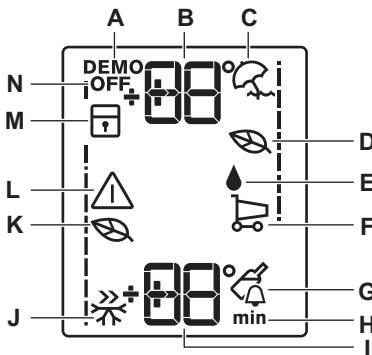
### 3. PANNELLO DEI COMANDI



- 1** Display
- 2** Regolatore temperatura  
Tasto più
- 3** Regolatore temperatura  
Tasto meno
- 4** Tasto Mode
- 5** Tasto DrinksChill e tasto ON/OFF
- 6** Tasto vano congelatore
- 7** Tasto vano frigorifero

È possibile modificare le impostazioni audio predefinite dei tasti e impostarle con un volume più alto, premendo contemporaneamente il tasto Mode e il tasto Meno per alcuni secondi. La modifica è reversibile.

#### 3.1 Display



- A)** Funzione Demo
- B)** Indicatore della temperatura frigorifero
- C)** Funzione Holiday
- D)** Funzione frigorifero Eco Mode
- E)** Funzione Extra Umidità
- F)** Funzione Shopping
- G)** Funzione Drinks Chill

- H)** Durata
- I)** Spia della temperatura del congelatore
- J)** Funzione Fast Freeze
- K)** Funzione congelatore Eco Mode
- L)** Spia allarme
- M)** Funzione Sicurezza bambini
- N)** Modalità frigorifero OFF

**i** Dopo aver selezionato il vano frigorifero o congelatore viene visualizzato ----  
Dopo aver selezionato la temperatura, l'animazione lampeggia per alcuni minuti.

#### 3.2 Accensione

Per accendere l'apparecchiatura procedere come segue:

1. Inserire la spina nella presa di alimentazione.
2. Premere il tasto ON/OFF se il display è spento.
3. Se DEMO appare sul display, l'apparecchiatura si trova in modalità dimostrazione. Consultare la sezione "Risoluzione dei problemi".
4. Gli indicatori di temperatura visualizzano la temperatura impostata predefinita.

Per selezionare una temperatura diversa, consultare la sezione "Regolazione della temperatura".

#### 3.3 Spegnimento

Per spegnere l'apparecchiatura, procedere come segue:

1. Premere il tasto ON/OFF dell'apparecchiatura per 3 secondi.
2. Il display si spegne.
3. Per scollegare l'apparecchiatura dalla corrente elettrica, staccare la spina dalla presa di alimentazione.

#### 3.4 Spegnimento del frigorifero

Per spegnere il frigorifero:

1. Premere il tasto Vano frigorifero per alcuni secondi.

2. La spia OFF del frigorifero viene visualizzata.

### 3.5 Accensione del frigorifero

Per accendere il frigorifero:

1. Premere il tasto Vano frigorifero.

La spia OFF del frigorifero si spegne. Per selezionare una temperatura diversa, consultare la sezione "Regolazione della temperatura".

### 3.6 Regolazione della temperatura

Selezionare il vano frigorifero o congelatore.

Premere il tasto Temperatura per impostarla.

Impostare la temperatura predefinita:

- +4°C per il frigorifero
- -18°C per il congelatore

Gli indicatori della temperatura visualizzano la temperatura impostata.

La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore.



Dopo un'interruzione di corrente la temperatura impostata rimane in memoria.

### 3.7 Modalità Extra Umidità

Nel caso in cui sia necessario aumentare l'umidità all'interno del frigorifero, consigliamo di attivare la funzione Extra Umidità.

Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.

Per disattivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode per selezionare un'altra funzione o premere il tasto Mode finché le icone speciali sono tutte spente.

### 3.8 EcoMode per il vano frigorifero e congelatore

Per una conservazione ottimale del cibo, selezionare EcoMode.

Per attivare la funzione:

1. Selezionare il vano frigorifero/congelatore.

2. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.

La spia della temperatura visualizza la temperatura impostata:

- per il frigorifero: + 4°C
- per il congelatore: - 18°C

Per disattivare la funzione:

1. Selezionare il vano frigorifero/congelatore.
2. Premere il tasto Mode per selezionare un'altra funzione o premere il tasto Mode finché le icone speciali sono tutte spente.



La funzione si disattiva selezionando una temperatura impostata diversa.

### 3.9 ShoppingMode

Se occorre inserire una grande quantità di alimenti nel frigorifero, per esempio al ritorno dalla spesa, è consigliabile attivare la funzione ShoppingMode per raffreddare più rapidamente gli alimenti introdotti nel frigorifero e non far intiepidire i cibi già presenti al suo interno.

Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.

La funzione ShoppingMode si disattiva automaticamente dopo circa 6 ore.

Per disattivare la funzione prima dello spegnimento automatico:

1. Premere il tasto Mode per selezionare un'altra funzione o premere il tasto Mode finché le icone speciali sono tutte spente.



La funzione si disattiva selezionando un'impostazione di temperatura per il frigorifero diversa.

### 3.10 Modalità Holiday

Questa funzione consente di mantenere il frigorifero chiuso e vuoto durante un lungo periodo di vacanza senza che si formino odori sgradevoli.



Quando si attiva la funzione Holiday, il vano frigorifero deve essere vuoto.

Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.

L'indicatore della temperatura del frigorifero visualizza la temperatura impostata.

Per disattivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode per selezionare un'altra funzione o premere il tasto Mode finché le icone speciali sono tutte spente.



La funzione si disattiva selezionando un'impostazione di temperatura per il frigorifero diversa.

### 3.11 Modalità DrinksChill

La modalità DrinksChill deve essere usata per impostare un segnale acustico in un preciso momento, utile per esempio quando una ricetta richiede il raffreddamento di alimenti misti per un certo periodo di tempo o quando è necessario un promemoria per non dimenticare le bottiglie messe nel congelatore per un raffreddamento rapido.

Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto DrinkChill .  
Appare la spia DrinksChill .  
Il timer visualizza il valore impostato (30 minuti).
2. Premere il tasto Temperatura più fredda o Temperatura più calda per modificare il valore preimpostato del timer da 1 a 90 minuti.
3. Il Timer inizia a lampeggiare (min).

Al termine del conto alla rovescia la spia DrinksChill lampeggia e viene emesso un segnale acustico:

1. Estrarre le eventuali bevande dal vano congelatore.
2. Premere il tasto DrinkChill per spegnere il segnale acustico e porre fine alla funzione.

È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento durante il conto alla rovescia:

1. Premere il tasto DrinkChill .
2. L'indicatore DrinksChill si spegne. È possibile modificare l'ora in qualsiasi momento e prima della fine premendo il tasto Temperatura più fredda ed il tasto Temperatura più calda.

### 3.12 Modalità FastFreeze

Per attivare la funzione:

1. Selezionare il vano congelatore.
2. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.

Questa funzione si interrompe in modo automatico dopo 52 ore.

Per disattivare la funzione prima dello spegnimento automatico:

1. Selezionare il vano congelatore.
2. Premere il tasto Mode per selezionare un'altra funzione o premere il tasto Mode finché le icone speciali sono tutte spente.



La funzione si disattiva selezionando un'impostazione di temperatura per il congelatore diversa.

### 3.13 Funzione Sicurezza bambini

Per bloccare eventuali operazioni tramite i tasti, selezionare la funzione Sicurezza Bambini.

Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.
2. La spia Sicurezza Bambini si accende.

Per disattivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode per selezionare un'altra funzione o premere il tasto Mode finché le icone speciali sono tutte spente.

### 3.14 Allarme di alta temperatura

Un aumento di temperatura nel vano congelatore (per esempio a causa di una precedente interruzione dell'alimentazione elettrica) è indicato da:

- lampeggiamento delle spie di allarme e della temperatura del congelatore
- emissione di un segnale acustico.

Per resettare l'allarme:

1. Premere un tasto qualsiasi.
2. Il segnale acustico si spegne.
3. L'indicatore della temperatura del congelatore visualizza per alcuni secondi la temperatura più alta raggiunta, quindi viene nuovamente visualizzata la temperatura impostata.
4. L'indicatore di allarme continua a lampeggiare fino al ripristino delle condizioni normali.

Quando l'allarme si interrompe, la spia di allarme si spegne.

### 3.15 Allarme porta aperta

Se la porta è lasciata aperta per alcuni minuti, viene emesso un segnale acustico. Le condizioni di allarme della porta aperta sono indicate da:

- indicatore allarme lampeggiante
- segnale acustico

Al ripristino delle condizioni normali (porta chiusa), l'allarme si interrompe. Durante l'allarme, il segnale acustico può essere disattivato premendo qualsiasi tasto.

## 4. UTILIZZO QUOTIDIANO

### 4.1 Conservazione dei surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di inutilizzo si consiglia di lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 2 ore, prima di introdurre gli alimenti nel vano.

I cassetti del congelatore consentono di individuare rapidamente e facilmente la confezione di alimenti desiderata. Se occorre conservare grandi quantità di cibo, si consiglia di rimuovere tutti i cassetti ad eccezione del cassetto inferiore, la cui presenza è necessaria per assicurare la buona circolazione dell'aria. Su tutti i ripiani è possibile posizionare alimenti fino a una sporgenza massima di 15 mm dalla porta.



In caso di sbrinamento accidentale, per esempio a causa di un'interruzione dell'alimentazione elettrica, se l'alimentazione manca per un periodo superiore al valore indicato nella tabella dei dati tecnici sotto "Tempo di risalita", il cibo scongelato deve essere consumato rapidamente o cucinato immediatamente e quindi ricongelato (dopo il raffreddamento).

### 4.2 Congelamento di alimenti freschi

Il vano congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e surgelati.

Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Fast Freeze almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore. Riporre gli alimenti freschi da congelare nel vano inferiore.

La quantità massima di alimenti congelabili in 24 ore è riportata sulla **targhetta dei dati**, un'etichetta presente sulle pareti interne dell'apparecchiatura.

Il processo di congelamento dura 24 ore: non aggiungere altri alimenti da congelare per tutta la durata del processo.

### 4.3 Scongelamento

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel vano frigorifero o a temperatura ambiente, in funzione del tempo disponibile per questa operazione.

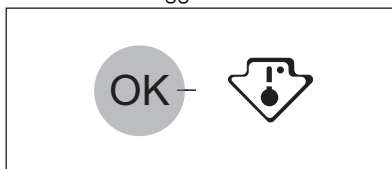
I pezzi piccoli possono addirittura essere cucinati ancora congelati, direttamente dal congelatore: in questo caso la cottura durerà più a lungo.

### 4.4 Indicatore della temperatura

Per consentire un controllo corretto dell'apparecchiatura, abbiamo applicato al frigorifero un indicatore della temperatura. Il simbolo sul lato indica la zona più fredda del frigorifero.

La zona più fredda va dal ripiano di vetro del cassetto per la frutta e la verdura al simbolo o al ripiano posizionato alla stessa altezza del simbolo.

Per una corretta conservazione del cibo, assicurarsi che l'indicatore di temperatura visualizzi il messaggio "OK".



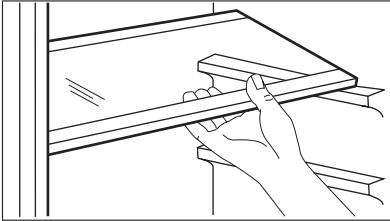
Se il messaggio "OK" non è visualizzato, impostare il regolatore della temperatura

su un valore più freddo e attendere 12 ore prima di controllare di nuovo l'indicatore di temperatura.

Dopo aver collocato gli alimenti freschi nell'apparecchiatura o dopo aver aperto la porta ripetutamente per un intervallo prolungato, è normale che il messaggio "OK" scompaia.

#### 4.5 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.

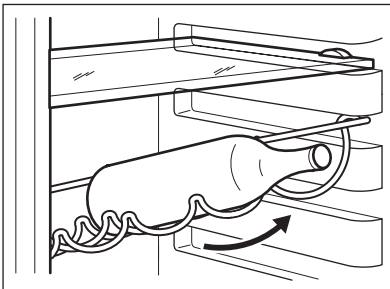


#### 4.6 Griglia portabottiglie

Disporre le bottiglie (con l'apertura in avanti) sull'apposito ripiano.



Se il ripiano è posizionato orizzontalmente, utilizzarlo solo per le bottiglie chiuse. Il ripiano può essere inclinato per consentire l'appoggio di bottiglie aperte. A questo scopo, tirare verso l'alto il ripiano in modo che possa ruotare in tale direzione e poggiare sul livello immediatamente superiore.

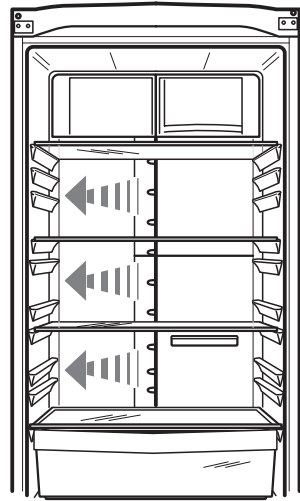


#### 4.7 Raffreddamento dell'aria

La tecnologia Multiflow consente di far raffreddare il cibo in modo rapido e di

avere una temperatura più uniforme all'interno del vano.

Questo dispositivo consente un raffreddamento rapido degli alimenti e mantiene più uniforme la temperatura all'interno del vano.



#### 4.8 Filtro dell'aria al carbone

L'apparecchiatura è dotata di un filtro al carbone posizionato dietro un flap nella parete posteriore dell'unità di distribuzione dell'aria.

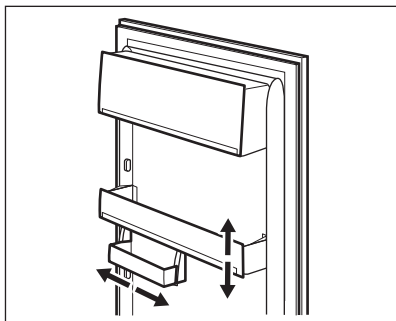
Il filtro purifica l'aria eliminando gli odori sgradevoli nel vano del congelatore, migliorando ulteriormente la qualità di conservazione.

#### 4.9 Posizionamento dei ripiani della porta

Per facilitare l'introduzione di alimenti di diverse dimensioni, i ripiani della porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

Per regolare l'altezza dei ripiani, procedere come segue:

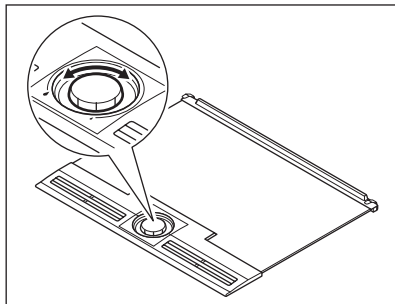
Tirare delicatamente il ripiano nella direzione indicata dalle frecce fino a sganciarlo, quindi riposizionarlo dove necessario.



Non spostare il grande ripiano della porta inferiore per garantire la corretta circolazione dell'aria.

#### 4.10 Controllo dell'umidità

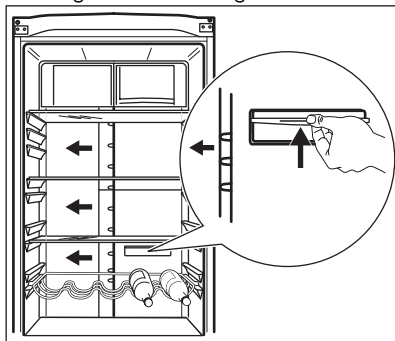
Quando si introducono verdura e frutta nel frigorifero, è buona prassi riporle nel cassetto. Il frigorifero garantisce che la temperatura venga mantenuta bassa, rallentando in tal modo l'invecchiamento degli alimenti. In condizioni normali, quando il cassetto della verdura non è completamente pieno e contiene sia verdura che frutta, il controllo dell'umidità deve essere impostato sulla posizione massima indicata dalla goccia grande. In questo modo la griglia superiore rimane chiusa e all'interno del cassetto viene mantenuta un'elevata umidità. Questa dovrebbe essere l'impostazione standard. Alcune volte, quando il cassetto è troppo pieno, vi è il rischio che gli alimenti vengano raffreddati in maniera meno efficace ed è quindi utile aprire gli sfiati della griglia portando il controllo sulla goccia piccola. Generalmente le verdure si raffreddano da sole facendo evaporare l'acqua che contengono e, nel caso in cui gli sfiati fossero chiusi, vi sarebbe il rischio di un accumulo di gocce e quindi d'acqua all'interno. Tra le verdure che rilasciano più quantità d'acqua vi sono la lattuga, i funghi, i broccoli e le carote. Quando sono presenti mele e frutta diversa, potrebbe essere una buona idea mantenere gli sfiati semi aperti per evitare rischi di accumulo di etilene all'interno. L'etilene è un ormone della crescita rilasciato da alcuni frutti e verdure che può rovinare e accelerare l'invecchiamento di altri alimenti.



#### 4.11 Cassetto Freshzone

Questo dispositivo consente un rapido raffreddamento degli alimenti e mantiene più uniforme la temperatura nel cassetto. Per attivare la funzione:

1. Attivare la funzione Shopping.
2. Si illumina la spia Shopping.
3. Far scorrere il flap verso l'alto come raffigurato nell'immagine.



Per disattivare la funzione:

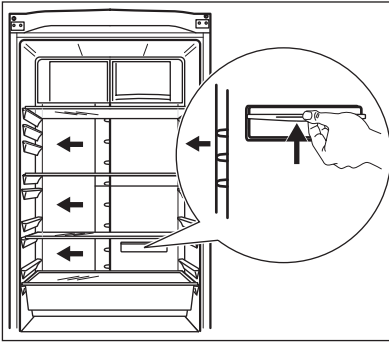
1. Far scorrere il flap verso il basso.
2. Disattivare la funzione Shopping.
3. La spia Shopping si spegne.



La funzione si spegne in modo automatico dopo alcune ore.

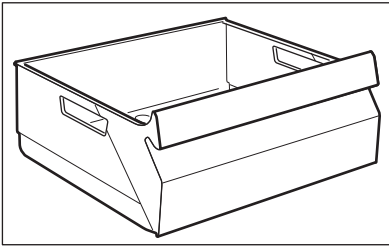
#### 4.12 Modalità FreshZone

Se non si ha bisogno del vano come FreshZone, sarà possibile modificare le impostazioni per utilizzarlo unicamente come cassetto a bassa temperatura. Far scorrere il flap verso l'alto come raffigurato nell'immagine. Per disattivare la funzione, far scorrere il flap verso il basso.



#### 4.13 Cassetto CrispFresh

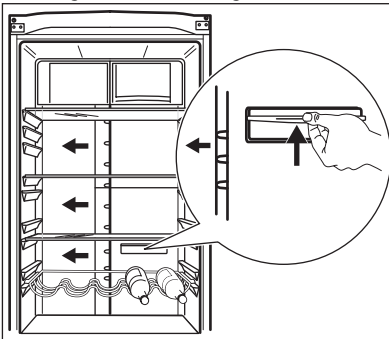
Questo cassetto è particolarmente adatto per la conservazione di frutta e verdura.



#### 4.14 QuickChill delle Bevande

Questa funzione consente il raffreddamento rapido delle bevande. Per attivare la funzione:

1. Estrarre o spostare verso l'alto il cassetto Freshzone e mettere il portabottiglie davanti alle scanalature QuickChill come mostrato in figura.
2. Attivare la funzione Shopping.
3. Si illumina la spia Shopping.
4. Far scorrere il flap verso l'alto come raffigurato nell'immagine.



Per disattivare la funzione:

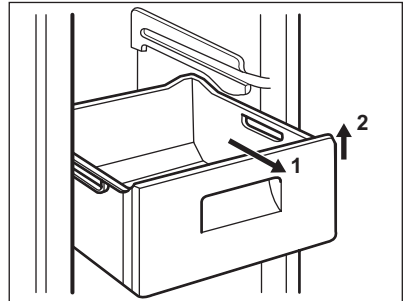
1. Far scorrere il flap verso il basso.
2. Disattivare la funzione Shopping.
3. La spia Shopping si spegne.



La funzione si spegne in modo automatico dopo alcune ore.

#### 4.15 Rimozione dei cestelli dal vano congelatore

I cestelli del vano congelatore sono provvisti di un fermo che ne impedisce la caduta o la rimozione accidentale. Per estrarre un cestello dal congelatore, tirarlo in avanti e, al raggiungimento del fermo, inclinare verso l'alto la parte anteriore.



Per reinserire il cestello, sollevarlo leggermente sul lato anteriore e introdurlo nel congelatore. Una volta superato il fermo, spingere il cestello nella posizione originale.

## 5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

### 5.1 Consigli per il risparmio energetico

- Non aprire frequentemente la porta e non lasciarla aperta più di quanto assolutamente necessario.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il termostato è impostato su una regolazione alta e l'apparecchio è a pieno carico, il compressore può funzionare in continuo causando la formazione di brina o ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, ruotare il termostato su una regolazione più bassa per consentire lo scongelamento automatico risparmiando così energia.

### 5.2 Consigli per la refrigerazione di cibi freschi

Per ottenere i migliori risultati:

- non riporre nel frigorifero cibi caldi o liquidi in fase di evaporazione
- coprire o avvolgere il cibo, in particolare se emana un odore forte
- posizionare il cibo in modo che l'aria possa circolare liberamente attorno ad esso

### 5.3 Consigli per la refrigerazione

Consigli utili:

Carne (tutti i tipi): avvolgerla in sacchetti di polietilene e collocarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto delle verdure.

Per motivi di sicurezza, conservarla in queste condizioni solo per uno o due giorni al massimo.

Cibi cucinati, piatti freddi ecc.: dovrebbero essere coperti e possono essere collocati su qualsiasi ripiano.

Frutta e verdura: devono essere pulite accuratamente e poste negli appositi cassetti. I limoni, possono far scolorire le parti in plastica del frigorifero in caso di contatto. Si consiglia quindi di conservare gli agrumi in contenitori separati.

Burro e formaggio: dovrebbero essere posti in contenitori ermetici speciali o avvolti in pellicole di alluminio o sacchetti di polietilene per escludere per quanto possibile l'aria.

Bottiglie: con il tappo ben chiuso, possono essere riposte sulla mensola portabottiglie.

Non conservare nel frigorifero banane, patate, cipolle o aglio se non sono confezionati.

### 5.4 Consigli per il congelamento

Per un processo di congelamento ottimale, ecco alcuni consigli importanti:

- la quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 h è riportata sulla targhetta;
- il processo di congelamento dura 24 ore. In questo periodo non aggiungere altro cibo da congelare;
- congelare solo alimenti freschi, di ottima qualità e accuratamente puliti;
- preparare il cibo in piccole porzioni per consentire un congelamento rapido e completo e per scongelare in seguito solo la quantità necessaria;
- avvolgere il cibo in pellicole di alluminio o in polietilene e verificare che i pacchetti siano ermetici;
- non lasciare che cibo fresco non congelato entri in contatto con quello già congelato, per evitare un aumento della temperatura in quest'ultimo;
- i cibi magri si conservano meglio e più a lungo di quelli grassi; il sale riduce il periodo di conservazione del cibo;
- i ghiaccioli, se consumati immediatamente dopo la rimozione dal vano congelatore, possono causare ustioni da congelamento della pelle;
- si consiglia di riportare la data di congelamento su ogni singolo pacchetto per riuscire a tenere traccia del tempo di conservazione;

### 5.5 Conservazione per la conservazione di cibi congelati

Per ottenere i migliori risultati con questo apparecchio:

- accertare che i cibi congelati commercialmente siano adeguatamente conservati dal rivenditore;

- fare in modo che i cibi congelati siano trasferiti dal negozio al congelatore nel più breve tempo possibile;
- non aprire la porta frequentemente o lasciarla aperta più del tempo strettamente necessario.
- Una volta scongelato, il cibo si deteriora rapidamente e non può essere ricongelato.
- Non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore.

## 6. PULIZIA E CURA

### 6.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori interni con acqua tiepida e un po' di sapone neutro in modo a togliere il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



Non usare detergenti corrosivi o polveri abrasive che danneggiano le finiture.



#### ATTENZIONE

Staccare la spina dell'apparecchio prima di eseguire lavori di manutenzione.



Questo apparecchio contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento; la manutenzione e la ricarica devono pertanto essere effettuate esclusivamente da tecnici autorizzati.

### 6.2 Pulizia periodica

L'apparecchio deve essere pulito regolarmente:

- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e un po' di sapone neutro.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e verificare che siano pulite e prive di residui.
- Risciacquare e asciugare accuratamente.



Non tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchio.

Non usare mai detergenti, polveri abrasive, prodotti per la pulizia con una forte profumazione o cere lucidanti per pulire l'interno, in quanto danneggiano la superficie e lasciano un odore forte.

Pulire il condensatore (griglia nera) e il compressore sul retro dell'apparecchio con una spazzola. Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchiatura riducendone i consumi di energia.



Non danneggiare il sistema di raffreddamento.

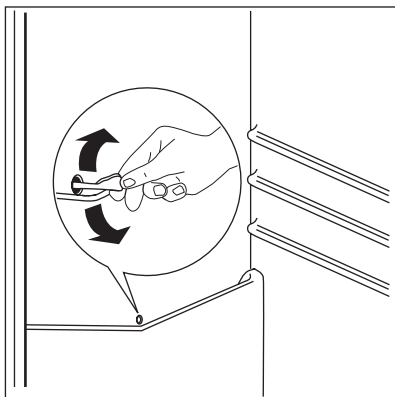
Molti detergenti per cucine di marca contengono sostanze chimiche in grado di attaccare/danneggiare la plastica impiegata in questo apparecchio. Per questo motivo si raccomanda di pulire l'involucro esterno dell'apparecchio solo con acqua calda con un po' di liquido detergente. Dopo la pulizia, ricollegare l'apparecchio alla rete di alimentazione.

### 6.3 Sbrinamento del vano frigorifero

Durante l'uso normale, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore del vano frigorifero ogni volta che il motore-compressore si arresta. L'acqua di sbrinamento giunge attraverso un foro di scarico in un apposito recipiente posto sul retro dell'apparecchiatura, sopra il motore-compressore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento, situato al centro del canale sulla parete posteriore, per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti.

Usare l'apposito utensile già inserito nel foro di scarico.



## 6.4 Sbrinamento del vano congelatore

Il vano congelatore in questo modello è di tipo "no frost", cioè non forma ghiaccio sulle pareti interne e sugli alimenti durante il funzionamento.

L'assenza di ghiaccio è dovuta alla circolazione continua di aria fredda prodotta all'interno del vano da una ventola azionata automaticamente.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



### ATTENZIONE

Prima di procedere con la ricerca guasti, estrarre la spina dalla presa.

Le operazioni di ricerca guasti, non descritte nel presente manuale, devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.



Durante l'uso alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.

Problema	Causa possibile	Soluzione
<b>L'apparecchiatura è rumorosa.</b>	L'apparecchiatura non è appoggiata in modo corretto.	Controllare che l'apparecchiatura sia appoggiata in modo stabile (tutti i piedini devono essere a contatto con il pavimento).
<b>Il compressore rimane sempre in funzione.</b>	Il regolatore di temperatura potrebbe non essere impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	La porta viene aperta troppo frequentemente.	Limitare il più possibile il tempo di apertura della porta.
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di mettere a conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Abbassare la temperatura ambiente.

<b>Problema</b>	<b>Causa possibile</b>	<b>Soluzione</b>
	La funzione di congelamento rapido è attivata.	Vedere "Funzione di congelamento rapido"
<b>Sulla parete posteriore del frigorifero scorre acqua.</b>	Durante lo sbrinamento automatico, la brina che si forma sul pannello posteriore si scioglie.	Non si tratta di un'anomalia.
<b>All'interno del frigorifero scorre acqua.</b>	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
	Gli alimenti impediscono all'acqua di fluire nell'apposito collettore.	Evitare di disporre gli alimenti a diretto contatto con il pannello posteriore.
<b>Scorre acqua sul pavimento.</b>	L'acqua di sbrinamento non viene scaricata nella bacinella di evaporazione posta sopra il compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla bacinella di evaporazione.
<b>Presenza di brina eccessiva.</b>	Gli alimenti non sono avvolti correttamente.	Avvolgere correttamente gli alimenti.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	Il regolatore di temperatura potrebbe non essere impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
<b>La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.</b>	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di mettere a conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti un poco alla volta.
<b>La temperatura nel vano frigorifero è troppo alta.</b>	L'aria fredda non circola correttamente all'interno dell'apparecchiatura.	Adottare le misure necessarie per garantire una corretta circolazione dell'aria fredda.
<b>La temperatura nel vano congelatore è troppo alta.</b>	I prodotti sono troppo vicini tra loro.	Disporre i prodotti in modo da consentire una corretta circolazione dell'aria fredda.
<b>L'apparecchiatura non funziona.</b>	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.

<b>Problema</b>	<b>Causa possibile</b>	<b>Soluzione</b>
	La spina non è inserita correttamente nella presa di alimentazione.	Inserire correttamente la spina nella presa di alimentazione.
	L'apparecchiatura non riceve corrente. Assenza di tensione nella presa di alimentazione.	Collegare alla presa di alimentazione un'altra apparecchiatura elettrica. Rivolgersi ad un elettricista qualificato.
<b>La lampadina non si accende.</b>	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e riaprire la porta.
<b>Sul display compare "dEMo".</b>	L'apparecchiatura è in modalità DEMO.	Tenere il tasto Mode premuto per circa 10 sec., finché non si sente un suono prolungato provenire dal cicalino ed il display si spegne per un tempo brevissimo: l'apparecchiatura inizia a funzionare regolarmente.
<b>Viene emesso un segnale acustico.</b>	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Allarme porta aperta".
<b>Sul display della temperatura è visualizzato un quadrato superiore o inferiore.</b>	Si è verificato un errore durante la misurazione della temperatura.	Contattare il servizio assistenza (il sistema refrigerante continuerà a tenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura).

Se il problema persiste, rivolgersi al Centro di Assistenza autorizzato più vicino.

## 7.1 Sostituzione della lampadina

L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo al Centro di Assistenza è permesso sostituire l'impianto d'illuminazione. Contattare il Centro di Assistenza locale.

**2.** Se necessario, regolare la porta. Vedere "Installazione".

**3.** Se necessario, sostituire le guarnizioni della porta difettose. Contattare il Centro di assistenza locale.

## 7.2 Chiusura della porta

**1.** Pulire le guarnizioni della porta.

## 8. INSTALLAZIONE



### AVVERTENZA!

Leggere con attenzione le "Informazioni per la sicurezza" per la vostra sicurezza e per il corretto funzionamento dell'apparecchio prima di procedere all'installazione.

### 8.1 Posizionamento

Installare questo apparecchio in un punto in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla sua targhetta:

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da + 10°C a + 32°C
N	da + 16°C a + 32°C
ST	da + 16°C a + 38°C
T	da + 16°C a + 43°C

### 8.2 Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta corrispondano ai valori della rete elettrica domestica.

L'apparecchio deve essere collegato a massa. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto a tale scopo. Se la presa della rete elettrica domestica non è collegata a massa, collegare l'apparecchio ad una massa separata in conformità alle norme relative alla corrente, consultando un elettricista qualificato.

Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità se le precauzioni suddette non sono rispettate.

Il presente apparecchio è conforme alle direttive CEE.


## 9. DATI TECNICI

Nicchia di incasso		
	Altezza	2019 mm
	Larghezza	595 mm
	Profondità	658 mm
	Tempo di risalita	18 h
	Tensione	230 - 240 V
	Frequenza	50 Hz

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta del modello, applicata sul lato sinistro in-

terno dell'apparecchiatura, e sull'etichetta dei valori energetici.

## 10. CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Riciclare i materiali con il simbolo .

Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che

riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al

punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

# SPIS TREŚCI

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	54
2. OPIS URZĄDZENIA .....	56
3. PANEL STEROWANIA .....	57
4. CODZIENNA EKSPLOATACJA .....	60
5. PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI .....	63
6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE .....	65
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	66
8. INSTALACJA .....	68
9. DANE TECHNICZNE .....	68

## Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zaprojektowano z myślą o Tobie. Użytkując je masz zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

**Odwiedź naszą witrynę internetową, aby uzyskać:**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Zarejestruj swój produkt, aby uprościć jego obsługę serwisową:  
**[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)**



Kupuj akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z serwisem, należy przygotować poniższe dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej. Model, numer produktu, numer seryjny.



Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa.



Informacje i wskazówki ogólne



Informacje dot. ochrony środowiska

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

# 1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika i bezawaryjnej pracy urządzenia przed instalacją i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na wskazówki oraz ostrzeżenia. Wszyscy użytkownicy urządzenia powinni poznać zasady jego bezpiecznej obsługi. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych pomyłek i wypadków. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi przez cały czas używania urządzenia oraz przekazanie jej kolejnemu użytkownikowi w razie odstąpienia lub sprzedaży urządzenia.

W celu uniknięcia szkód na zdrowiu i życiu osób oraz szkód materialnych należy przestrzegać środków ostrożności podanych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie jest odpowiedzialny za szkody spowodowane wskutek ich nieprzebrzegania.

## 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób upośledzonych

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- W przypadku utylizacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i odkręcić drzwi, aby uchronić bawiące się dzieci przed porażeniem prądem lub przed zamknięciem się w środku urządzenia.
- Jeśli to urządzenie zawierające magnetyczne uszczelnienie drzwi ma zastąpić urządzenie z blokadą sprężynową (rygłem) w drzwiach lub w pokrywie, przed oddaniem starego urządzenia do utylizacji należy usunąć blokadę. Zapobiegnie to przypadkowemu uwięzieniu dziecka.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa



### OSTRZEŻENIE!

Otworki wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w meblu do zabudowy nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.

- Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub napojów w warunkach domowych oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
  - kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - gospodarstwa rolne oraz hotele, motele i inne obiekty mieszkalne (jako wyposażenie dla klientów);
  - obiekty noclegowe;
  - gastronomia i podobne zastosowania nie związane ze sprzedażą detaliczną.
- Do przyspieszenia procesu rozmrażania nie wolno używać urządzeń mechanicznych ani żadnych innych sztucznych metod.
- Nie należy stosować innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, o ile nie zostały one dopuszczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest ekologicznym gazem naturalnym (jednak jest łatwopalny).  
Należy upewnić się, że podczas transportu i instalacji urządzenia nie zostały uszkodzone żadne elementy układu chłodniczego.  
Jeśli układ chłodniczy został uszkodzony, należy:
  - uniknąć otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu;
  - dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Ze względów bezpieczeństwa zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji lub zmian konstrukcyjnych w urządzeniu. Jakiegokolwiek uszkodzenia przewodu zasilającego mogą spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.



### OSTRZEŻENIE!

Aby można było uniknąć niebezpieczeństwa, wymiany elementów elektrycznych (przewód zasilający, wtyczka, sprężarka) może dokonać wyłącznie technik autoryzowanego serwisu lub osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

1. Nie wolno przedłużać przewodu zasilającego.
  2. Należy upewnić się, że tylna ścianka urządzenia nie przygniotła ani nie uszkodziła wtyczki przewodu zasilającego. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i spowodować pożar.
  3. Należy zapewnić dostęp do wtyczki przewodu zasilającego urządzenia.
  4. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
  5. Jeżeli gniazdo elektryczne jest obluzowane, nie wolno wkładać do niego wtyczki przewodu zasilającego. Występuje zagrożenie pożarem lub porażeniem prądem.
  6. Nie wolno używać urządzenia bez klosza żarówki (jeśli występuje) oświetlenia wnętrza.
- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia.
  - Nie wolno wyjmować ani dotykać przedmiotów w komorze zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękoma, ponieważ może to spowodować uszkodzenie skóry lub odmrożenie.
  - Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
  - Do oświetlenia urządzenia zastosowano specjalne żarówki (jeśli występują) przeznaczone wyłącznie do urządzeń domowych. Nie nadają się one do oświetlenia pomieszczeń domowych.

## 1.3 Codzienna eksploatacja

- Nie wolno stawiać gorących naczyń na plastikowych elementach urządzenia.
- Nie wolno przechowywać łatwopalnych gazów ani płynów w urządzeniu, ponieważ mogą spowodować wybuch.
- Nie wolno umieszczać żywności bezpośrednio przy otworze wentylacyjnym na tylnej ścianie. (Jeśli urządzenie jest odszraniane automatycznie)
- Mrozonek nie wolno ponownie zamrażać po rozmrożeniu.

- Zapakowaną zamrożoną żywność należy przechowywać zgodnie z instrukcjami jej producenta.
- Należy ściśle stosować się do wskazówek dotyczących przechowywania podanych przez producenta urządzenia. Patrz odpowiednie instrukcje.
- W zamrażarce nie należy przechowywać napojów gazowanych, ponieważ duże ciśnienie w pojemniku może spowodować ich eksplozję i w rezultacie uszkodzenie urządzenia.
- Lody na patyku mogą być przyczyną odmrożeń w przypadku konsumpcji bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki.

## 1.4 Konserwacja i czyszczenie

- Przed przeprowadzeniem konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie wolno czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie wolno używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Należy stosować plastikową skrobaczkę.
- Należy regularnie sprawdzać otwór odpływowy skroplin w chłodziarce. W razie konieczności należy go wyczyścić. Jeżeli otwór odpływowy jest zablokowany, woda zacznie się zbierać na dnie chłodziarki.

## 1.5 Instalacja



Podłączenie elektryczne urządzenia należy wykonać zgodnie z wskazówkami podanymi w odpowiednich rozdziałach.

- Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest w żaden sposób uszkodzone. Nie wolno podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Ewentualne uszkodzenia należy natychmiast zgłosić sprzedawcy. W tym przypadku należy zachować opakowanie.
- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć z powrotem do sprężarki.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację ze wszystkich stron urządzenia. Nieodpowiednia wentylacja prowadzi do jego przegrzewania. Aby uzyskać wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z wskazówkami dotyczącymi instalacji.
- W razie możliwości tylną ściankę urządzenia należy ustawić od ściany, aby uniknąć dotykania lub chwywania za ciepłe elementy (sprężar-

ka, skraplacz) i zapobiec ewentualnym oparzeniom.

- Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu kaloryferów lub kucharek.
- Należy zadbać o to, aby po instalacji urządzenia możliwy był dostęp do wtyczki sieciowej.
- Urządzenie można podłączyć wyłącznie do instalacji doprowadzającej wodę pitną (jeśli przewidziane jest podłączenie do sieci wodociągowej).

## 1.6 Serwis

- Wszelkie prace elektryczne związane z serwisowaniem urządzenia powinny być przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- Naprawy tego produktu muszą być wykonywane w autoryzowanym punkcie serwisowym.

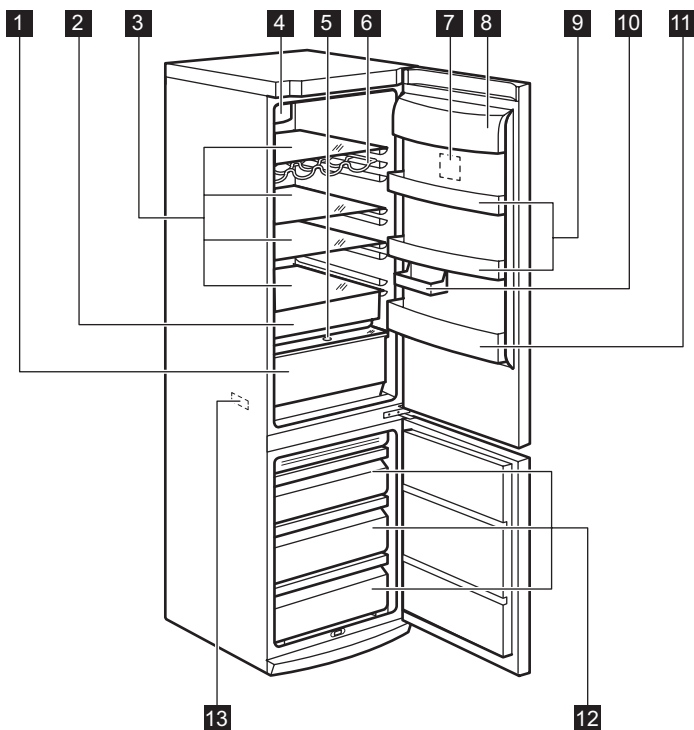
Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

## 1.7 Ochrona środowiska



W obiegu czynnika chłodniczego ani w materiałach izolacyjnych urządzenia nie ma gazów szkodliwych dla warstwy ozonowej. Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera łatwopalne gazy: urządzenie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, które można uzyskać od władz lokalnych. Należy unikać uszkodzenia układu chłodniczego, szczególnie z tyłu przy wymienniku ciepła. Materiały zastosowane w urządzeniu, które są oznaczone symbolem ♻️, nadają się do ponownego przetworzenia.

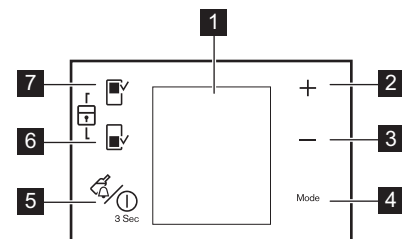
## 2. OPIS URZĄDZENIA



- 1 Szuflada CrispFresh
- 2 Szuflada FreshZone
- 3 Szklane półki
- 4 Układ dynamicznego chłodzenia powietrza
- 5 Regulacja wilgotności
- 6 Półka na butelki
- 7 Panel sterowania

- 8 Pojemnik na produkty nabiałowe
- 9 Półki drzwiowe
- 10 Półka na połowę szerokości
- 11 Półka na butelki
- 12 Kosze zamrażarki
- 13 Tabliczka znamionowa

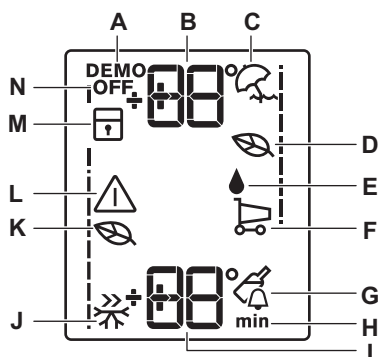
## 3. PANEL STEROWANIA



- 1 Wyświetlacz
- 2 Regulator temperatury  
Przycisk plus
- 3 Regulator temperatury  
Przycisk minus
- 4 Przycisk Mode
- 5 Przyciski DrinksChill i ON/OFF
- 6 Przycisk komory zamrażarki
- 7 Przycisk komory chłodziarki

Można zmienić zdefiniowany dźwięk przycisków na głośniejszy, naciskając jednocześnie i przytrzymując przez kilka sekund przycisk Mode oraz przycisk minus. Zmianę tę można cofnąć.

### 3.1 Wyświetlacz



- A) Funkcja demo
- B) Wskaźnik temperatury chłodziarki
- C) Funkcja „Wakacje”
- D) Funkcja Eco Mode chłodziarki
- E) Funkcja podwyższonej wilgotności
- F) Funkcja „Zakupy”
- G) Funkcja Drinks Chill
- H) Czas
- I) Wskaźnik temperatury zamrażarki
- J) Funkcja Fast Freeze
- K) Funkcja Eco Mode zamrażarki
- L) Wskaźnik alarmu
- M) Funkcja blokady uruchomienia
- N) Tryb wyłączenia chłodziarki



Po dokonaniu wyboru komory chłodziarki lub zamrażarki włączy się animacja

-----  
Po dokonaniu wyboru temperatury animacja będzie migać przez kilka minut.

### 3.2 Włączanie

Aby włączyć urządzenie, należy:

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Jeśli wyświetlacz jest wyłączony, nacisnąć przycisk ON/OFF.
3. Jeśli na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie DEMO, urządzenie działa w trybie demo. Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”.
4. Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną domyślną temperaturę.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

### 3.3 Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk ON/OFF urządzenia i przytrzymać przez 3 sekund.
2. Wyświetlacz wyłączy się.
3. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę elektryczną z gniazda zasilającego.

### 3.4 Wyłączanie chłodziarki

Aby wyłączyć chłodziarkę:

1. Nacisnąć przycisk komory chłodziarki i przytrzymać przez kilka sekund.
2. Zostanie wyświetlony wskaźnik wyłączenia chłodziarki OFF.

### 3.5 Włączanie chłodziarki

Aby włączyć chłodziarkę:

1. Nacisnąć przycisk komory chłodziarki.  
Wskaźnik wyłączenia chłodziarki OFF wyłączy się.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

### 3.6 Regulacja temperatury

Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki.

Nacisnąć przycisk regulacji temperatury, aby ustawić temperaturę.

Domyślne ustawienia temperatury:

- +4°C w komorze chłodziarki
- -18°C w komorze zamrażarki

Wskaźniki temperatury wskazują ustawione temperatury.

Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godzin.



W przypadku awarii zasilania ustawiona temperatura pozostaje zapisana w pamięci.

### 3.7 Tryb podwyższonej wilgotności

Gdy wystąpi potrzeba zwiększenia poziomu wilgotności w chłodziarce, zalecane jest włączenie funkcji podwyższonej wilgotności.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Aby wyłączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć przycisk Mode w celu wybrania innej funkcji lub kilkakrotnie nacisnąć przycisk Mode, aż nie będzie wyświetlana żadna ze specjalnych ikon.

### 3.8 Tryb EcoMode komory chłodziarki i komory zamrażarki

Aby zapewnić optymalne warunki przechowywania żywności, należy wybrać tryb EcoMode.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki.
2. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Wskaźnik temperatury wskaże ustawioną temperaturę:

- dla chłodziarki: +4°C
- dla zamrażarki: -18°C

Aby wyłączyć funkcję, należy:

1. Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki.
2. Nacisnąć przycisk Mode w celu wybrania innej funkcji lub kilkakrotnie nacisnąć przycisk Mode, aż nie będzie wyświetlana żadna ze specjalnych ikon.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury.

### 3.9 ShoppingMode

Jeżeli występuje konieczność przechowania większej ilości ciepłych produktów spożywczych, na przykład po dokonaniu zakupów, zaleca się uruchomienie funkcji ShoppingMode w celu szybszego schłodzenia tych produktów bez podwyższenia temperatury żywności już przechowywanej w chłodziarce.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Funkcja ShoppingMode wyłącza się automatycznie po około 6 godzinach.

Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym wyłączeniem:

1. Nacisnąć przycisk Mode w celu wybrania innej funkcji lub kilkakrotnie nacisnąć przycisk Mode, aż nie będzie wyświetlana żadna ze specjalnych ikon.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury w chłodziarce.

### 3.10 Tryb Wakacje

Funkcja ta pozwala na pozostawienie zamkniętej i pustej chłodziarki na dłuższy czas, na przykład podczas wakacji, nie dopuszczając do powstawania nieprzyjemnego zapachu.



Komorę chłodziarki należy opróżnić na czas włączenia funkcji Wakacje.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Wskaźnik temperatury chłodziarki wskaże ustawioną temperaturę.

Aby wyłączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć przycisk Mode w celu wybrania innej funkcji lub kilkakrotnie nacisnąć przycisk Mode, aż nie będzie wyświetlana żadna ze specjalnych ikon.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury w chłodziarce.

### 3.11 Tryb DrinksChill

Tryb DrinksChill, umożliwiający ustawienie alarmu dźwiękowego, jest przydatny np. w przypadku konieczności schładzania przez określony czas jakiegoś produktu lub przypomnienia, że w zamrażarce znajdują się butelki umieszczone tam w celu szybkiego schłodzenia.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć przycisk DrinkChill.

Pojawi się wskaźnik DrinksChill.

Minutnik wskaże ustawioną wartość (30 minut).

2. Nacisnąć przycisk obniżania lub podwyższania temperatury, aby zmienić ustawienie minutnika w zakresie od 1 do 90 minut.

3. Wskazanie minutnika zacznie migać (min). Po zakończeniu odliczania wskaźnik DrinksChill zacznie migać i zostanie wyemitowany dźwiękowy sygnał alarmowy:

1. Wyjąć napoje przechowywane w komorze zamrażarki.
2. Nacisnąć przycisk DrinkChill, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy i zakończyć działanie funkcji.

Funkcję można wyłączyć w dowolnej chwili przed zakończeniem odliczania:

1. Nacisnąć przycisk DrinkChill.
2. Wskaźnik DrinksChill wyłączy się. W dowolnej chwili podczas odliczania można zmienić ustawiony czas poprzez naciśnięcie przycisku obniżania temperatury oraz przycisku podwyższania temperatury.

### 3.12 Tryb FastFreeze

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Wybrać komorę zamrażarki.
2. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym wyłączeniem:

1. Wybrać komorę zamrażarki.
2. Nacisnąć przycisk Mode w celu wybrania innej funkcji lub kilkakrotnie nacisnąć przycisk Mode, aż nie będzie wyświetlana żadna ze specjalnych ikon.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury zamrażarki.

### 3.13 Funkcja blokady uruchomienia

Aby zablokować obsługę urządzenia za pomocą przycisków, należy wybrać funkcję blokady uruchomienia.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
2. Wskaźnik blokady uruchomienia będzie widoczny.

Aby wyłączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć przycisk Mode w celu wybrania innej funkcji lub naciskać przycisk Mode do momentu, w którym nie będzie wyświetlana żadna ze specjalnych ikon.

### 3.14 Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki (spowodowany na przykład awarią zasilania) jest sygnalizowany poprzez:

- miganie wskaźników alarmu i temperatury zamrażarki
- dźwięk alarmowy.

Anulowanie alarmu:

1. Nacisnąć dowolny przycisk.
2. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.
3. Wskaźnik temperatury zamrażarki przez kilka sekund będzie wskazywał najwyższą odnotowaną temperaturę. Następnie powróci do wskazywania ustawionej temperatury.
4. Wskaźnik alarmu miga aż do chwili przywrócenia normalnych warunków.

Wskaźnik alarmu zgaśnie po przywróceniu normalnych warunków przechowywania.

### 3.15 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez kilka minut, włącza się alarm dźwiękowy. Alarm otwartych drzwi jest sygnalizowany przez:

- migający wskaźnik alarmu,
- sygnał dźwiękowy.

Po przywróceniu normalnych warunków (zamknięte drzwi), alarm wyłączy się. Podczas działania alarmu sygnał dźwiękowy można wyłączyć naciskając dowolny przycisk.

## 4. CODZIENNA EKSPLOATACJA

### 4.1 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu lub po pewnym okresie wyłączenia urządzenia powinno ono pracować przez co najmniej 2 godziny przed umieszczeniem produktów w komorze.

Szufłady zamrażarki umożliwiają szybkie i łatwe odszukiwanie potrzebnych produktów. Przechowując większe porcje żywności, należy wyjąć wszystkie szufłady oprócz najniżej położonej, która musi znajdować się w urządzeniu, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Na wszystkich półkach można umieszczać produkty żywnościowe wystające na odległość 15 mm od drzwi.



Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności, np. wskutek awarii zasilania, lub jeśli urządzenie było wyłączone przez czas dłuższy niż podany w tabeli danych technicznych, w punkcie „czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, należy szybko spożyć rozmrożone produkty lub niezwłocznie poddać je obróbce termicznej, a następnie ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

### 4.2 Zamrażanie świeżej żywności

Komorza zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrozonek, głęboko zamrożonej żywności oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję Fast Freeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić świeżą żywność do zamrożenia w dolnej części komory.

Informację o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na **tabliczce znamionowej** umieszczonej wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny; w tym czasie nie wolno wkładać kolejnej partii żywności przeznaczonej do zamrożenia.

### 4.3 Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrozonki przed użyciem należy rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od dostępnego czasu rozmrażania.

Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki; w takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

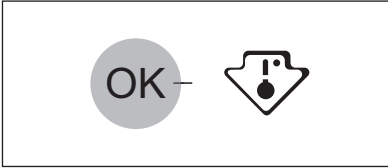
### 4.4 Wskaźnik temperatury

Aby ułatwić użytkownikowi ustawienie właściwej temperatury, chłodziarkę wyposażono we wskaźnik temperatury.

Symbol na boku urządzenia wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Najchłodniejszy obszar rozciąga się od wysokości szklanej półki szufłady na owoce i warzywa do

wysokości symbolu lub półki umieszczonej na tym samym poziomie co symbol. Aby zapewnić prawidłowe przechowywanie żywności, należy zadbać o to, aby wskaźnik temperatury wyświetlał wskazanie „OK”.

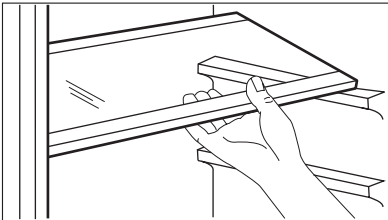


Jeśli wskazanie „OK” jest niewidoczne, należy obrócić pokrętkę regulacji temperatury na niższą temperaturę i po upływie 12 godzin ponownie sprawdzić wskaźnik temperatury.

Po włożeniu do urządzenia świeżej żywności lub wielokrotnym otwieraniu drzwi na dłuższy czas normalnym zjawiskiem jest zniknięcie wskazania „OK”.

#### 4.5 Zmiana położenia półek

Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z bieżącymi potrzebami.

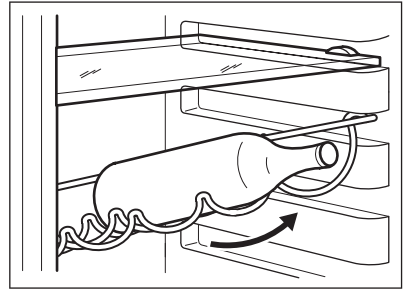


#### 4.6 Półka na butelki

Układać butelki (szybkami do przodu) na odpowiednio ustawionej półce.



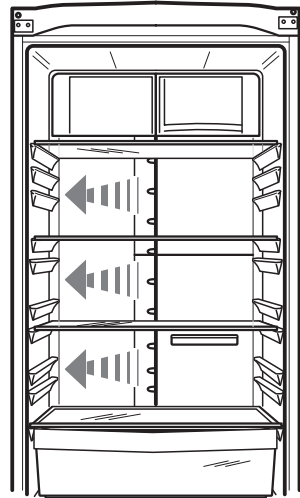
Jeśli półka jest ustawiona poziomo, można kłaść na niej wyłącznie zamknięte butelki. Półkę na butelki można przechylić, aby umożliwić przechowywanie otwartych butelek. W tym celu należy pociągnąć półkę do góry tak, aby można ją było obrócić do góry i zamocować na wyższym poziomie.



#### 4.7 Chłodzenie powietrza

Technika Multiflow umożliwia szybkie schłodzenie żywności i zapewnia bardziej równomierną temperaturę w komorze.

To rozwiązanie umożliwia szybkie schłodzenie żywności i zapewnia bardziej równomierną temperaturę w komorze.



#### 4.8 Węglowy filtr powietrza

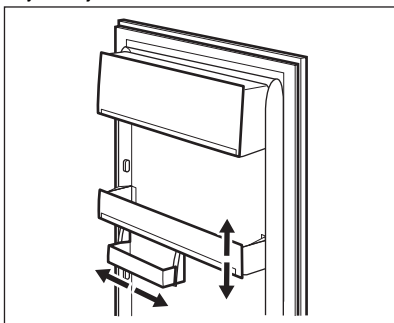
Urządzenie wyposażone jest w filtr węglowy umieszczony za pokrywą na tylnej ścianie osłony kanału wentylacyjnego.

Filtr oczyszcza powietrze w komorze chłodziarki z niepożądanych zapachów, podnosząc jakość przechowywanej żywności.

#### 4.9 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki

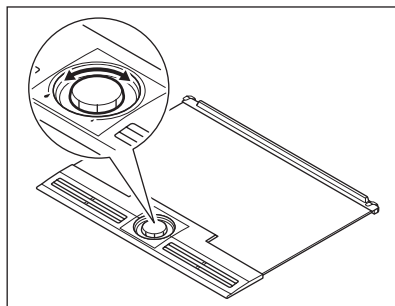
na drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach.  
Aby zmienić ustawienie, należy:  
Stopniowo wyciągać półkę w kierunku strzałek, aż do odciążenia, a następnie umieścić ją w żądanym miejscu.



Nie zmieniać położenia dużej dolnej półki w drzwiach, aby nie zakłócić prawidłowej cyrkulacji powietrza.

#### 4.10 Kontrola wilgotności

Zaleca się przechowywanie owoców i warzyw w szufladzie. Chłodziarka utrzymuje niską temperaturę, co spowalnia proces starzenia. W normalnych warunkach, gdy szuflada na warzywa nie jest pełna i zawiera mieszankę owoców i warzyw, należy wybrać ustawienie wysokiej wilgotności, oznaczone symbolem dużej kropli. Oznacza to, że górna kratka wentylacyjna jest zamknięta, a wewnątrz szuflady utrzymywana jest wysoka wilgotność. Jest to standardowe ustawienie. Kiedy szuflada jest szczelnie wypełniona, chłodzenie produktów może nie przebiegać wystarczająco skutecznie. Wówczas należy otworzyć otwory kratki wentylacyjnej, wybierając ustawienie oznaczone symbolem małej kropli. Warzywa normalnie ulegają schłodzeniu poprzez odparowanie wody. Kiedy otwory wentylacyjne są zamknięte, wewnątrz szuflady może skraplać i gromadzić się woda. Produkty wytwarzające duże ilości wody to między innymi salata, pieczarki, brokuły i marchew. Jeśli w szufladzie znajdują się jabłka i inne owoce, dobrze jest lekko uchylić otwory wentylacyjne, ponieważ istnieje ryzyko gromadzenia się w szufladzie etylenu. Etylen to hormon wzrostu uwalniany przez niektóre owoce i warzywa, mogący powodować psucie się lub szybszą utratę świeżości innych owoców i warzyw.

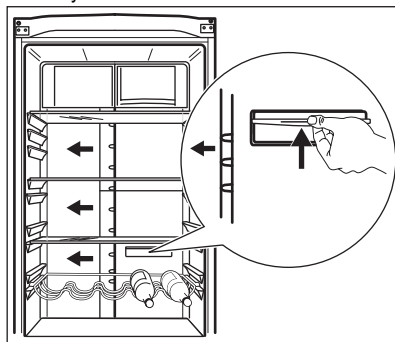


#### 4.11 Szuflada Freshzone

To rozwiązanie umożliwia szybkie schładzanie żywności i zapewnia bardziej równomierną temperaturę w szufladzie.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Włączyć funkcję Zakupy.
2. Pojawi się wskaźnik Zakupy.
3. Przesunąć pokrywę w górę, jak pokazano na rysunku.



Aby wyłączyć funkcję, należy:

1. Przesunąć pokrywę w dół.
2. Wyłączyć funkcję Zakupy.
3. Wskaźnik Zakupy zniknie.

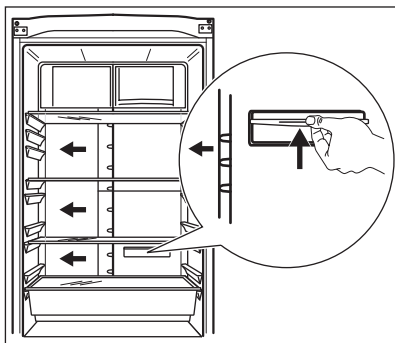


Po kilku godzinach funkcja wyłącza się automatycznie.

#### 4.12 Tryb FreshZone

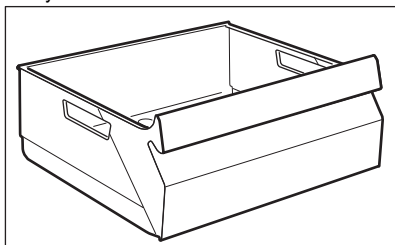
Jeśli komora nie musi pracować w trybie FreshZone, można zmienić ustawienia, aby pełniła ona jedynie funkcję szuflady niskotemperaturowej. Przesunąć pokrywę w górę, jak pokazano na rysunku.

Aby wyłączyć tę funkcję, należy przesunąć pokrywę w dół.



### 4.13 Szuflada CrispFresh

Szuflada nadaje się do przechowywania owoców i warzyw.

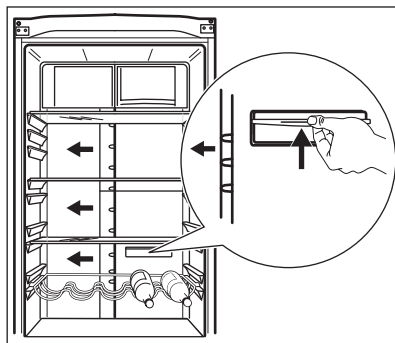


### 4.14 Funkcja QuickChill

Ta funkcja umożliwia szybkie schładzanie napojów.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Wyjąć lub umieścić wyżej szufladę Freshzone, a następnie umieścić półkę na butelki na wysokości otworów QuickChill, jak pokazano na rysunku.
2. Włączyć funkcję Zakupy.
3. Pojawi się wskaźnik Zakupy.
4. Przesunąć pokrywę w górę, jak pokazano na rysunku.



Aby wyłączyć funkcję, należy:

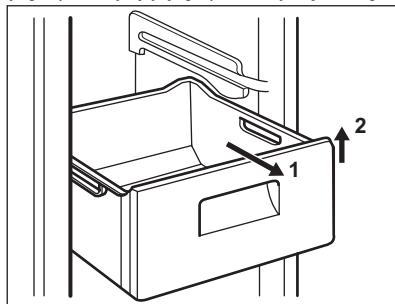
1. Przesunąć pokrywę w dół.
2. Wyłączyć funkcję Zakupy.
3. Wskaźnik Zakupy zniknie.



Po kilku godzinach funkcja wyłącza się automatycznie.

### 4.15 Wymywanie koszy z zamrażarki

Kosze zamrażarki posiadają ograniczniki, które zapobiegają ich przypadkowemu wyjęciu lub wypadnięciu. W celu wyjęcia kosza należy pociągnąć go do siebie i po całkowitym wysunięciu wyjąć go, przechylając jego przednią część do góry.



Aby włożyć kosz, należy lekko podnieść jego przednią część i włożyć do środka zamrażarki. Po wsunięciu poza ograniczniki wcisnąć kosz na miejsce.

## 5. PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

### 5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.

- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje powstawanie szronu lub lodu na parowniku. Jeśli do tego dojdzie, należy ustawić

regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie i jednocześnie zmniejszyć zużycie energii.

## 5.2 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze efekty:

- W chłodziarce nie należy przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinać, szczególnie te, które wydzielają intensywny zapach
- Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych.

## 5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania

Przydatne wskazówki:

Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do polietylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa.

Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.

Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.

Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.

Sok z cytryny może spowodować odbarwienie elementów chłodziarki wykonanych z tworzywa.

Z tego powodu zaleca się przechowywać owoce cytrusowe w osobnych pojemnikach.

Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe tak, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.

Butelki: powinny mieć założone nakrętki i być przechowywane na półce na butelki na drzwiach. Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

## 5.4 Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy skorzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- Maksymalną ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy wkładać do zamrażarki więcej żywności przeznaczonej do zamrożenia.
- Należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone.
- Żywność należy dzielić na małe porcje, aby móc ją szybko zupełnie zamrozić, a później rozmrażać tylko potrzebną ilość.
- Żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie.
- Nie dopuszczać do stykania się świeżej, niezamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć wzrostu temperatury produktów zamrożonych.
- Produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i dłużej niż o wysokiej zawartości tłuszczu. Sól powoduje skrócenie okresu przechowywania żywności.
- Spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenia skóry.
- Zaleca się umieszczanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontrolowania długości okresu przechowywania.

## 5.5 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie pracowało z najlepszą wydajnością, należy:

- Upewnić się, że mrozonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.
- Starać się, aby zamrożona żywność była transportowana ze sklepu do zamrażarki w jak najkrótszym czasie.
- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie może być ponownie zamrażana.
- nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

## 6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

### 6.1 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy wymyć jego wnętrze i znajdujące się w nim elementy letnią wodą z łagodnym mydłem, a następnie dokładnie je wysuszyć.



Nie należy stosować detergentów ani proszków do szorowania, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.



#### UWAGI

Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, należy odłączyć urządzenie od zasilania.



Układ chłodniczy urządzenia zawiera węglowodory. Prace konserwacyjne i uzupełnianie mogą wykonywać wyłącznie technicy autoryzowanego serwisu.

### 6.2 Okresowe czyszczenie

Urządzenie należy regularnie czyścić:

- wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem obojętnego środka czyszczącego,
- regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadził się na nich osad,
- dokładnie oplukać i osuszyć.



Nie należy ciągnąć, przesuwać ani uszkadzać rurek i/lub przewodów w urządzeniu.

Do czyszczenia wnętrza urządzenia nie wolno stosować detergentów, substancji żrących, produktów o intensywnym zapachu ani wosków, ponieważ mogłyby uszkodzić czyszczone powierzchnie i pozostawić silny zapach.

Oczyścić skraplacz (czarna kratka) i sprężarkę z tyłu urządzenia za pomocą szczotki. Poprawi to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.



Należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniem.

Niektóre kuchenne środki czyszczące zawierają substancje chemiczne, które mogą uszkodzić

tworzywo zastosowane w urządzeniu. Z tego względu zaleca się mycie zewnętrznych części urządzenia ciepłą wodą z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.

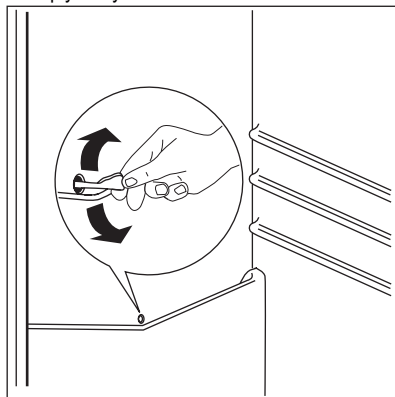
Po czyszczeniu ponownie podłączyć urządzenie do zasilania.

### 6.3 Rozmrażanie chłodziarki

Podczas normalnego użytkowania za każdym razem po wyłączeniu się silnika sprężarki następuje automatyczne usunięcie szronu z parownika komory chłodziarki. Woda z rozpuszczonego szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika znajdującego się z tyłu urządzenia nad sprężarką, skąd następnie odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się w środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.

Należy używać specjalnej przetyczki dostarczonej wraz z urządzeniem i umieszczonej w otworze odpływowym.



### 6.4 Rozmrażanie zamrażarki

Komora zamrażarki w tym modelu jest typu "no-frost" ("bezsronowa"). Oznacza to, że podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności. Jest to możliwe dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz tej komory, co zapewnia automatycznie sterowany wentylator.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



### UWAGA!

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

Rozwiązywanie problemów nieuwzględnionych w tej instrukcji można powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi lub innej kompetentnej osobie.



Podczas normalnego użytkowania urządzenia słychać odgłosy jego pracy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<b>Urządzenie pracuje głośno.</b>	Urządzenie nie stoi stabilnie.	Należy sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie (wszystkie cztery nóżki powinny stać na podłodze).
<b>Sprężarka pracuje bez przerwy.</b>	Regulator temperatury może być ustawiony nieprawidłowo.	Ustawić wyższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Drzwi są otwierane zbyt często.	Nie pozostawiać otwartych drzwi dłużej niż to konieczne.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Obniżyć temperaturę w pomieszczeniu.
<b>Po tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.</b>	Włączona jest funkcja szybkiego zamrażania.	Patrz „Funkcja szybkiego zamrażania”.
	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.	Jest to normalne zjawisko.
<b>Woda spływa do komory chłodziarki.</b>	Odpyływ skroplin jest niedrożny.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ścianie.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
<b>Woda wylewa się na podłogę.</b>	Końcówka wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania nie jest skierowana do pojemnika umieszczonego nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.
<b>Osadza się za dużo szronu i lodu.</b>	Żywność nie została prawidłowo zapakowana.	Należy dokładniej zapakować żywność.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Regulator temperatury może być ustawiony nieprawidłowo.	Ustawić wyższą temperaturę.
<b>Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.</b>	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono jednocześnie zbyt wiele produktów.	Ograniczyć ilość jednocześnie wkładanych produktów.
<b>Temperatura w chłodziarce jest zbyt wysoka.</b>	Brak obiegu zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić obieg zimnego powietrza w urządzeniu.
<b>Temperatura w zamrażarce jest zbyt wysoka.</b>	Produkty są rozmieszczone zbyt blisko siebie.	Produkty należy przechowywać w taki sposób, aby zapewnić obieg zimnego powietrza.
<b>Urządzenie nie działa.</b>	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczki przewodu zasilającego nie włożono prawidłowo do gniazda elektrycznego.	Podłączyć prawidłowo wtyczkę do gniazda elektrycznego.
	Urządzenie nie jest zasilane. Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
<b>Nie działa oświetlenie.</b>	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
<b>Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie „dEMo”.</b>	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	Nacisnąć przycisk Mode i przytrzymać go przez około 10 sekund po usłyszeniu długiego sygnału dźwiękowego. Wyświetlacz wyłączy się na chwilę; urządzenie rozpocznie normalną pracę.
<b>Rozlega się sygnał dźwiękowy.</b>	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Alarm otwartych drzwi”.
<b>Na wyświetlaczu temperatury pojawia się górną lub dolny kwadrat.</b>	Wystąpił błąd podczas pomiaru temperatury.	Skontaktować się z serwisem (układ chłodniczy będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury stanie się niemożliwa).

Jeśli podane rozwiązania nie pomagają, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

## 7.1 Wymiana oświetlenia

Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wnętrza typu LED o wydłużonej żywotności.

Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z punktem serwisowym.

## 7.2 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz punkt „Instalacja”.

3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Skontaktować się z punktem serwisowym.

## 8. INSTALACJA



### OSTRZEŻENIE!

Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" w celu zapewnienia własnego bezpieczeństwa i prawidłowego działania urządzenia.

### 8.1 Ustawianie

Urządzenie należy instalować w miejscu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

### 8.2 Przyłącze elektryczne

Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom domowej instalacji zasilającej.

Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego dołączonego do urządzenia posiada styk uziemiający. Jeśli gniazdko zasilania nie jest uziemione, urządzenie należy odrębnie uziemić zgodnie z aktualnymi przepisami, uzgadniając to z wykwalifikowanym elektrykiem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektyw Unii Europejskiej.


## 9. DANE TECHNICZNE


Wymiary wnęki		
	Wysokość	2019 mm
	Szerokość	595 mm
	Głębokość	658 mm
	Czas utrzymywania temperatury bez zasilania	18 godz.
	Napięcie	230 - 240 V
	Częstotliwość	50 Hz

Dane techniczne są podane na tabliczce znamionowej znajdującej się po lewej stronie wewnątrz

urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

## 10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko

naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280152677-A-432013